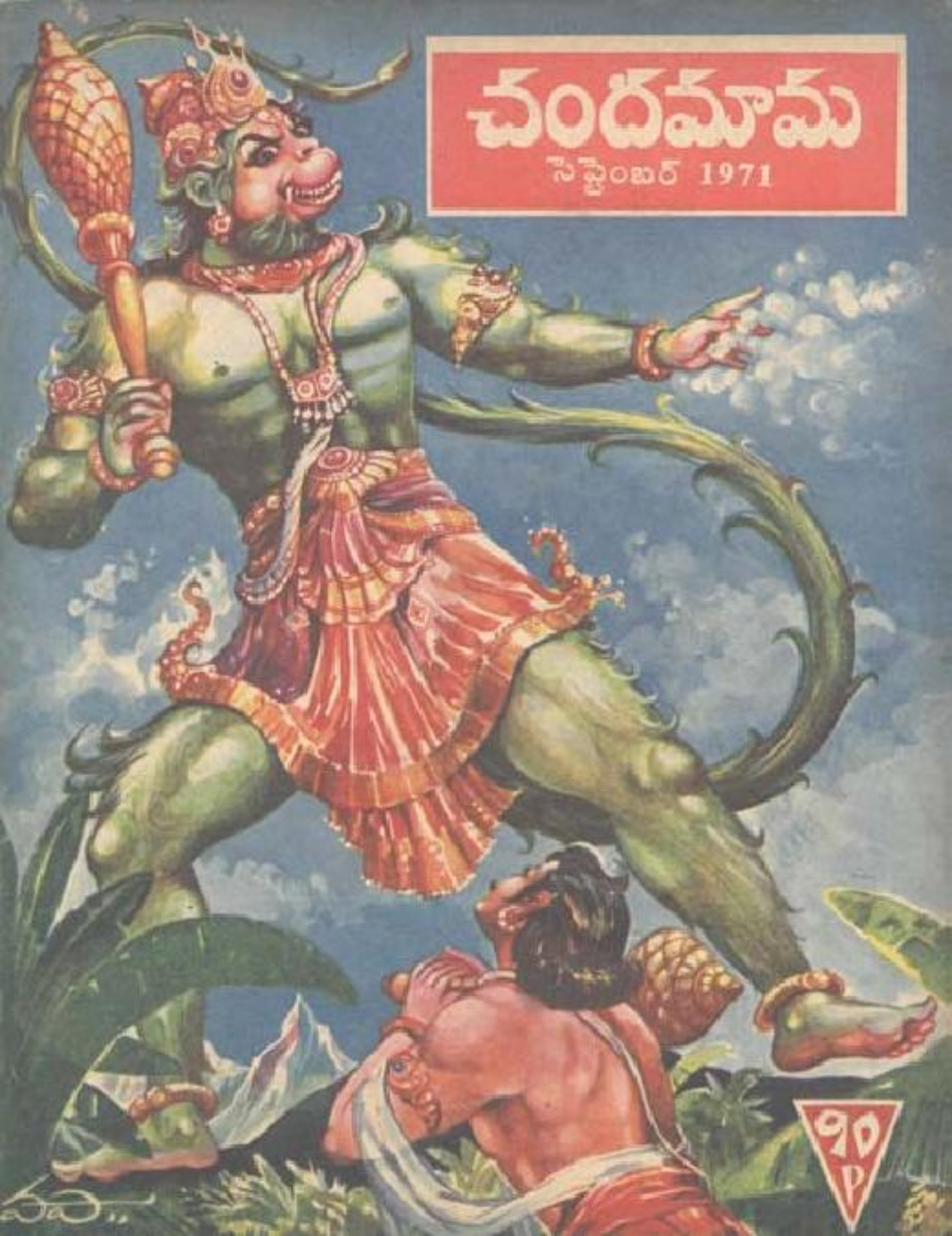
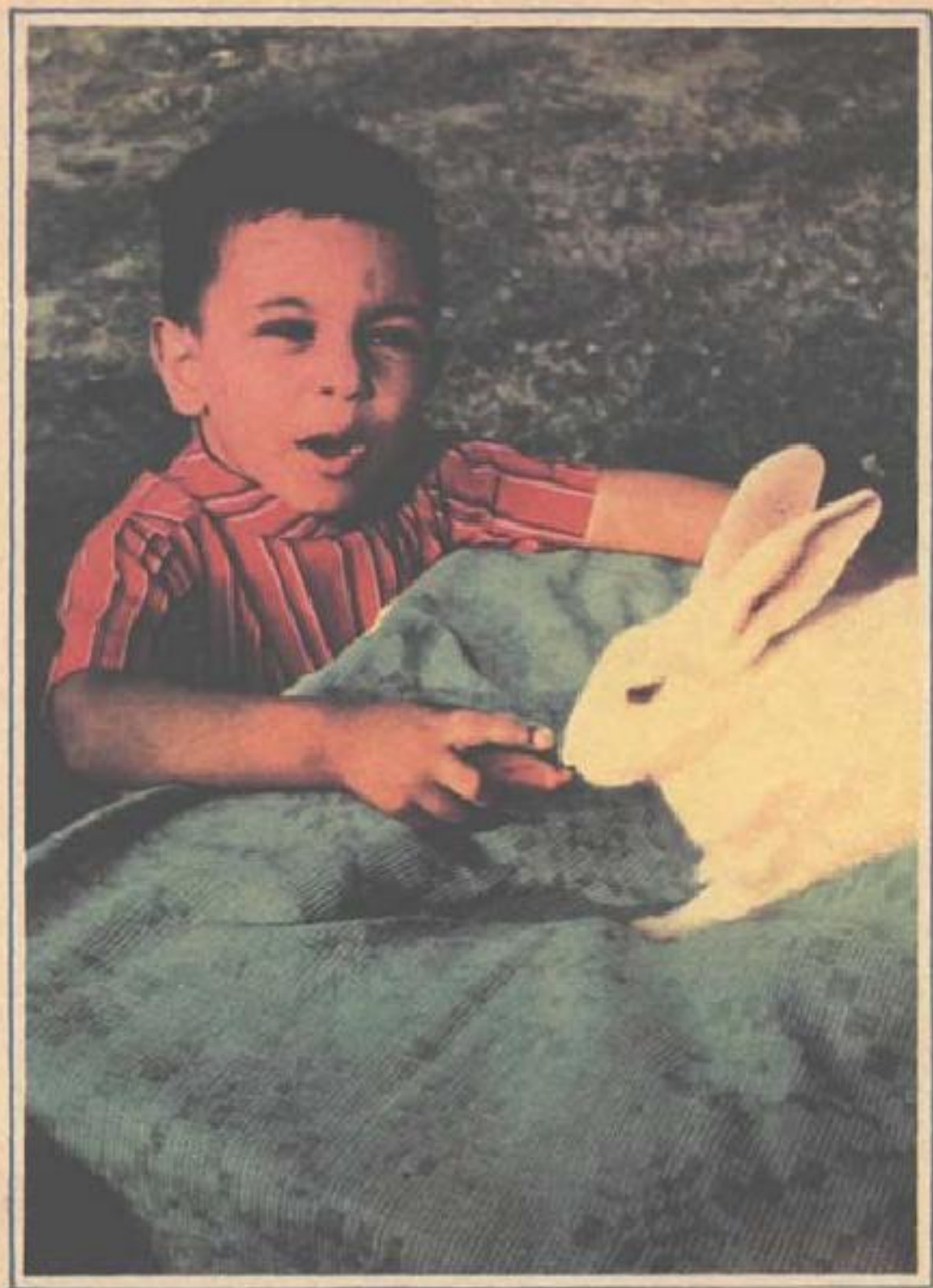


# చంద్రమామ

నవంబర్ 1971









రుచిగా  
చల్లగా  
తియ్యగా మండి

**పారె**

ఎక్స్‌ట్రా-స్ట్రాంగ్  
పెప్పర్‌మింట్లు

9 పెప్పర్‌మింట్లు ఉండే ప్యాకెట్  
ఎంతో తియ్యని రుచిని ఇవ్వాలి  
మాచివ్యమైన ఆహ్లాదమునకు  
ఆహ్లాదకరమైన మాచివ్యమనకు



evgros/201/PP tel

ప్రతి గ్రంథాలయంలోనూ  
ఉండితీరాలి!



శ్రీమతి మయరం భూతలింగం  
రచించిన ఇంగ్లీషు పుస్తకాలు

**'SONS OF PANDU'**

Rs. 5-25

**'THE NECTAR OF THE GODS'**

Rs. 4-00

పిల్లలకు బహుమతిగా  
ఇవ్వతగినవి.



కావీలకు:

**డాక్టర్ ఏజన్సీస్**

'చందమామ బిల్డింగ్స్'

మదరాసు - 26

చేరండి విజయ

శిఖరానికి **సాస్**

పెన్నులతో

పరీక్షలలో విజయం సాధించుకోవడానికి  
ఎంతో ముఖ్యమైనది మీకు సాస్ పెన్సిల్.  
మీ ప్రాథమిక పాఠశాల నుండి ప్రవేశించేవరకు,  
కాన్ఫెరెన్స్ రూమ్ లోకి వచ్చేవరకు సాస్  
పెన్సిల్ మీకు ఉపయోగపడుతుంది.  
సాస్ పెన్సిల్ మీకు ఉపయోగపడుతుంది.



ప్రత్యేక కలితల కోసం

**సాస్**

కలక్చు ఇంకుతో  
వ్రాయండి.



**సాస్ (ఇండియా) ప్రైవేట్ లిమిటెడ్**

కలక్చు ఇంకు పి. మహాలక్ష్మి, రంగారావు-1  
బాంబే 340. కలక్చు ఫ్యాక్టరీ లిమిటెడ్.

సాస్ పెన్సిల్ - 1950



**SBR**  
PICTURES

ప్రేక్షకులకు నవలభ్యం నటించిన పిక్చర్

# నా తమ్ముడు

శ్రీనివాసరావు ప్రొడక్షన్స్ పరిమితం ప్రవేశపెట్టిన • నిర్మాత సూర్యవరపు భాస్కరరావు  
ఒక ఆహార్య ఆశ్రయ సమీపం 2100 చదరపు

KAYRANG

మూర్తి, లలిత

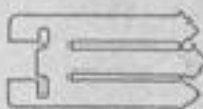


# పాపం యీ దంతం హత్యచేయబడింది !



మరీ దారుణంగా కొంచెంకొంచెంగా విషం యిచ్చి దంపనలు, చిట్ట చివరి వీణం దాకా, అంతే నమ్మి పోయి వచ్చేదాకా యీ హైడ్రోమైన్ సత్వం తెలియజేలేదు, తరివరమింటే—తెలిసే చేసిన అశ్రద్ధ అవే. అటువంటి సరిమైనదికాని టూత్ పేస్ట్ తోనూ, టూత్ పేస్ట్ తోనూ వళ్ళను రోమటం.

మరి బినాకా ఫ్లోరైడ్ గవక తప్పకుండా ఎప్పుడూ వాడేపుస్తల్లయితే, యీ విషాద సంఘటన జరిగివుండేది కాదు, ఎందువల్లనంటే, బినాకా ఫ్లోరైడ్ లోగల యల్ ఎక్స్ పోజిట్ మూడు విధాలుగా వళ్ళల్లోని కంకణుంటే దంకతయ్యాన్నంటే రక్షిస్తుంది.



- మంటి ఎనామిల్ ని గట్టిపరచటానికి
- బాక్టీరియా తయారయ్యే ప్లెస్ట్ తయారు కాకుండానూ
- దంకతయ్యాన్ని అరికట్టటానికి

మీ వళ్ళని హత్య చేయకండి  
మీ వళ్ళని కాపాడుకోవటం కోసం

## బినాకా ఫ్లోరైడ్



C I B A Cosmetics

ULKA-CF-36-TL



ఎక్కడ  
**లైఫ్ బాయ్**  
 వున్నదో అక్కడ  
 ఆరోగ్యం  
 వున్నది

**లైఫ్ బాయ్**  
 మురికితో గల సూక్ష్మ  
 జీవులను కడిగివేస్తుంది

లైఫ్ బాయ్ - L. 62-77 TL

హిందూస్థాన్ లిమిటెడ్ వారి విశిష్ట ఉత్పత్తి



**ENSURE YOUR  
SUCCESS**

With

**GLOBE**

**ACCURACY**

Other Famous Brands  
of Geometry Boxes  
by **KASHYAP**.

DELTA, KGH-4 NOOR, HORSE

Mfg

**G. S. KASHYAP & SONS**

Pataudi House, Darya Ganj, Delhi-6



నేషనల్ వారి  
**కాశ్మీర్ సాఫ్ట్**

THE NATIONAL TRADING COMPANY (MADRAS)  
43, VELACHERI ROAD, MADRAS-32

దా చర్మమును  
శుభ్రముగా  
చేసేవారిలో నా  
స్వర్గముగా  
మరిగిన  
ఉదాహరణ



**కల్పనా**  
టాల్యం పౌడర్



మాలో! నేనే!  
 బేబీరాణీని! మీరు  
 చందమామలో  
 భలేభలే సాక్షి  
 గాథలు చదువుచు  
 పుంటారుగా!  
 నా కథ కూడా  
 అటువంటి  
 సాహసగాథే!  
 కానీ - తర కథ చెప్తే  
 జిగుండదు! అందుకే  
 మీ అమ్మతో  
 నా స్వతః కలసిపట్టి  
 చూడండి!



వాసంతి సమర్పించు  
 త్రికల్పవాలయా

# భలేపాప

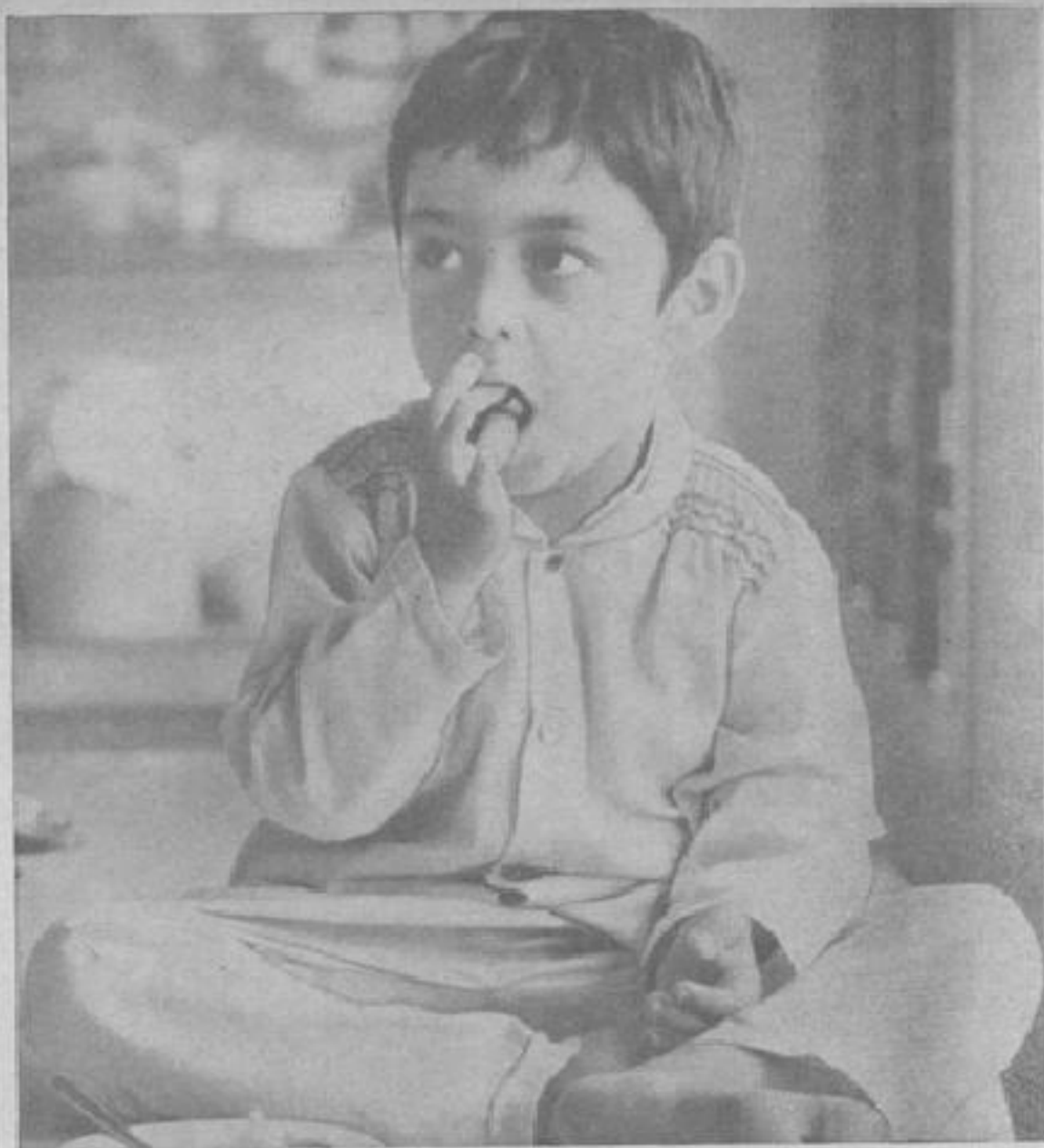
అద్వైతం కె. ఎన్. ప్రకాశరావు

అద్వైత వాసంతి B.A. పి

జ్యోతిష్

కల్యాణం

© 1988



## ఇంకో ప్యాకీ మిఠాయి తినాలని ఆస !



పిల్లలు ప్యాకీ మిఠాయిలు ఎప్పుడూ తాజాగానే  
అంటూ పుంజుకుంటారు. పిల్లలు అదేదేగంగా కోర్కెను  
కల్గిన ప్యాకీ మిఠాయిలు, తగ్గి వస్తాయి.  
ప్యాకీ మిఠాయిలు తాజామైతే, పట్టికలమైతే,  
చప్పరించకుండా పుంజుకోవడం దురదృష్టవశాత్తూ.

తయారుచేయువారు: ప్యాకీస్ కన్ ప్యాక్టరీ లిమిటెడ్, మద్రాసు



# చందమామ

సంకలకుడు: 'చక్రపాణి'

ఈ నెల బేతాళ కథ ["కలల ప్రభావం"]కు అధారం ఎం. వి. శేష గిరిరావు చెప్పిన కథ.

పొలకులు మంచి శాసనాలు చేయ గానే కాదు, వాటి వెనక ఉండే ఆశ యాల అవరణ గురించి కూడా వారికి తెలియాలి. ఈ సీరి "మూగప్రేమ" అన్న కథలో ఉన్నది.

శాస్త్రజ్ఞానం ఎంత ఉన్నప్పటికి దానికి లోకజ్ఞానమూ, ఉపాశక్తి తోడు కాకపోతే అది దాగా రాణించదు. ఈ సీరి "బద్ధరు జ్యోతిష్కులు" లో ఉన్నది.

సంపుటి 49 సెప్టెంబర్ '71 సంచిక 3





న కన్యచి కన్య దిహ స్వభావాత్ భవ త్యుదారో విమతః ఖలోవా ;  
లోకే గురుత్వం విచరీతతాం వా స్వచేషితా న్యేవ సరం నయంతి—1

[లోకంలో ఎవరూ ఎవరికీ స్వభావంపల్ల మూత్రమే గొప్పవాడూ, చెడ్డవాడూ అనిపించదు ;  
మనవియొక్క గొప్పతనమూ, అల్పత్వమూ వారు చేసే చనులపల్లనే కలుగుతుంది.]

దారేషు కించిత్, స్వజనేషు కించిత్,  
గోప్యం వయస్యేషు, సుతేషు కించిత్,  
యుక్తం న వా యుక్త మిదం విచింత్య  
వదే ద్విపశ్యి నృహితే సురాధాత్—2

[భార్యకు చెప్పకూడనిది, బంధువులకు చెప్పకూడనిది, స్నేహితులకూ, కుమారులకూ  
చెప్పకూడనిది కావ్వొన్ని ఉంటాయి. విది యుక్తమో, విది కాదో తెలుసుకుంటూ  
తెలివిగలవారు పెద్దలతోవన పడవాలి.]

మృగా మృగైః సంగ మనువ్రజంతి,  
గావశ్చ గోభిః, తురగా మ్మరంగైః,  
మూర్ఖాశ్చ మూర్ఖైః, సుధియః సుధిభిః ;  
సమాన శీలవ్యసనేషు సఖ్యం—3

[మృగాలు మృగాలతోనూ, గోవులు గోవులతోనూ, గుర్రాలు గుర్రాలతోనూ చేరుకొని,  
మూర్ఖులు మూర్ఖులతో చేరుకొను. బుద్ధిమంతులు బుద్ధిమంతులతో చేరుకొను. గుణ  
దోషాలు సమంగా ఉంటేనే సఖ్యం సాధ్యం.]



## నిజమైన అబద్ధం

ఒక గ్రామంలో రామయ్య, భీమయ్య అనే ఇద్దరు ఆసామీలు ఇరుగుపొరుగున ఉండేవారు. తన కన్న భీమయ్యకు ఎక్కువ అస్త్రపాస్తు లుండటం వల్ల రామయ్యకు కన్ను కుట్టింది. భీమయ్యను ఎలాగైనా గ్రామం నుంచి పంపించి వేరుటానికి రామయ్య ఒక ఉపాయం ఆలోచించాడు.

ఒకనాటి అర్ధరాత్రి రామయ్య తన ఇంట్లో ఉన్న కొన్ని సామాన్లు దాచేసి, ఒకటి, రెండు వస్తువులను భీమయ్య పెరట్లో వేళాడు. తెల్లవారుతూనే రామయ్య తన ఇంటిని దొంగలు దోచారని మొత్తు కుంటూ శివకాండవం చెయ్యసాగాడు.

రామయ్య పోయాయన్న వస్తువులలో రెండు భీమయ్య పెరట్లో దొరికాయి. "నా ఇంట్లో భీమయ్య దొంగతనం చేశాడు. ఇంకే ముంది?" అని రామయ్య ఈశ్వరా వాళ్ళందరి దగ్గర మొత్తుకున్నాడు. భీమయ్య

పెరట్లో వస్తువులు దొరకటం చేత ఈశ్వ్ర వాళ్ళు రామయ్య మాటలు నమ్మారు.

"నా కేమీ తెలిదు!" అని భీమయ్య ఎంత మొదపెట్టినా అతని మాటలు ఎవరూ నమ్మలేదు. గ్రామాధికారులు రామయ్యనూ, భీమయ్యనూ విలిపించారు.

"నే నేపావమూ ఎరగను, నా మాట నమ్మండి," అని భీమయ్య అన్నాడు.

"అయితే, రామయ్య వస్తువులు నీ పెరట్లోకి ఎలా వచ్చాయి?" అని గ్రామాధికారులు భీమయ్యను అడిగారు.

"అదిదేవుడికే తెలియాలి. నేను మాత్రం నిరపరాధిని," అన్నాడు భీమయ్య.

గ్రామాధికారులు రామయ్య ఇంట పోయాయన్న వస్తువుల జాబితా తీసుకుని, "మేము విచారిస్తాం. ఇక మీ రిద్దరూ వెళ్ళండి," అని రామయ్యనూ, భీమయ్యనూ పంపేసారు.



ఇది జరిగిన రోజు సాయంత్రం ల మే రామయ్య ఆపసరమైన పని మీద పొరుగు గూరు వెళ్ళవలసి వచ్చింది. ఆ రాత్రి రామయ్య భార్య ఒక్కటే ఇంట్లో ఉన్న సమయంలో దొంగలు వడి, రామయ్య చాచినదీ, చాయనిదీ కూడా చాలామటుకు దోచుకుపోయారు.

తెల్లవారి రామయ్య భార్య తమ ఇంట దొంగలు పర్యాయం మొత్తుకున్నది. ఈ విషయం తీరంతా తెలిసింది. గ్రామాధికారులు ఈ సంగతి విని, రామయ్య ఇంటికి వెళ్ళి, రామయ్య భార్య నడిగి, పోయిన వస్తువుల జాబితా రాసుకున్నారు. భీమయ్య దొంగిలించాడన్న వస్తువుల జాబితాతో రామయ్య భార్య చెప్పిన వస్తువుల జాబితాను పోల్చి చూస్తే, మొదటి జాబితాలో ఉన్న వస్తువులన్నీ రెండవ జాబితాలో నూ ఉన్నాయి. గ్రామాధికారులు నిజం గ్రహించి, రామయ్య తిరిగి రాగానే తమ వద్దకు పంపమని రామయ్య భార్యతో చెప్పి, వెళ్ళి పోయారు.

పొరుగు గూరి నుంచి తిరిగి వస్తూనే రామయ్య జరిగినది తెలుసుకుని, తాను భీమయ్యకు అంటగట్టిన దొంగతనం నిజం గానే జరిగినందుకు లబోదితో మన్నాడు.

గ్రామాధికారులు రామయ్యతో, "మొన్న నీ ఇంట దొంగతనం జరిగిందని చెప్పి పోయిన వస్తువుల జాబితా ఇచ్చావు. నిన్న రాత్రి మళ్ళీ దొంగతనం జరిగిందని చెప్పి నీ భార్య, పోయిన వస్తువుల జాబితా ఇచ్చింది. ఇవిగో రెండు జాబితాలూ. మొన్న పోయిన వస్తువులన్నీ నిన్న మళ్ళీ ఎలా పోయాయి? నువ్వు భీమయ్య మీద లేని దొంగతనం అరోపించడానికి కుట్ర చేసినట్టు స్పష్టమవుతున్నది. అందుచేత నువ్వు భీమయ్యకు క్షమాపణ చెప్పకుని, నష్టపరిహారం చెల్లించుకుని, గ్రామం వదిలి వెళ్ళిపో!" అన్నారు.

భీమయ్యకు చేయించా లనుకున్నది రామయ్యకే జరిగింది. ఆతను సొమ్మా, పరువూ పోగొట్టుకుని, గ్రామాంతరం వెళ్ళి పోయాడు.







## పరాలిచ్చే వనదేవత

ఒక ఊళ్ళో ఇద్దరు అన్నదమ్ములుండే వాళ్ళు. అన్న స్వార్థపరుడు. తమ్ముడు అమాయకుడు. తండ్రి పొగానే, అన్న అన్ని అంతా తీసేసుకుని తమ్ముడికి ఏమీ లేకుండా చెయ్యాలని చూశాడు. కాని, నలుగురు పెద్ద మనుషులూ చివాట్లు పెట్టిన మీదట, తమ పెరట్లో ఉన్న గొడ్లపాకను తమ్ముడికి పంచి ఇచ్చాడు. అమాయకుడు కావటం చేత తమ్ముడు దానితోనే తృప్తిపడ్డాడు.

తమ్ముడు ఆపని, ఈపని చేసి తన పెళ్ళాన్ని, పిల్లలనూ ఎలాగో పోషించు కుంటూ వస్తున్నాడు. అన్న మటుకు తనవద్ద ఉన్న డబ్బును వడ్డికి తిప్పకూ, తన పెళ్ళాంతో పోయిగా జీవిస్తున్నాడు.

తమ్ముడి సంపాదన ఏనాడూ అతని కుటుంబం అవసరాలకు సరిపోయేది కాదు. అందుచేత వారికి ఏ విషయంలోనూ సంతృప్తి అనేది ఉండేది కాదు. ఆ కార

ణంగా తమ్ముడు అన్న వద్ద అప్పుడప్పుడూ అప్పు తీసుకునే వాడు. ఆ అప్పు ఎలాగూ తీరేది కాదు గనక, అప్పు కొంతదాకా పెరిగిన మీదట ఆ గొడ్లపాక కూడా స్వాధీనం చేసుకుని, అక్కడ మరొక ఇల్లు కట్టాలనే ఉద్దేశంతో ఉన్నారు అన్న.

ఇలా ఉండగా తమ్ముడు అడవిదాటి ఒక ఊరు వెళ్ళవలసి వచ్చింది. అతను ఆ ఊరు వెళ్ళి తన పని చూసుకుని వేకువ జామునే బయలుదేరి తన ఊరు వస్తున్నాడు. సూర్యోదయం అయేసరికి అతను ఒక చిన్న కొలను దగ్గిరికి వచ్చాడు. ఆ కొలనులో ఒకే ఒక బంగారురంగుగుళు తామర మొగ్గ ఉన్నది. తమ్ముడు చూస్తూ ఉండగానే ఆ మొగ్గ మీద సూర్యకిరణాలు పడ్డాయి. వెంటనే అది విచ్చుకున్నది.

అపూర్వమైన ఆ బంగారు తామర పుష్పాన్ని చూసి ముగ్ధుడై తమ్ముడు దాన్ని





కోసెనుకున్నాడు. అదేకణంలో అక్కడ ఒక స్త్రీ ప్రత్యక్షమయింది. ఆమె దేవతా స్త్రీలాగా కనిపించేసరికి, తమ్ముడు ఆమెకు నమస్కరించాడు.

ఆ దేవతాస్త్రీ అతనితో, "ఈ కొలనులో రోజూ ఒకే ఒక పువ్వు పూస్తుంది. దాన్ని నేను నా పూజకు ఉపయోగించుకుంటాను. అందుచేత నువ్వు కోసిన పుష్పాన్ని నాకిచ్చి, దానికి బదులుగా ఏదైనా వరం కోరుకో," అని చెప్పింది.

తమ్ముడు పశ్చాత్తాపంతో, "దేవీ, నేను తెలియక కొలనులో దిగి ఈ పుష్పాన్ని కోశాను. ఆ కారణంగా తప్పునాదే. ఈ ధాగ్ధానికి వరందేనికి? నీ పుష్పాన్ని

నువ్వు తీసుకో," అంటూ బంగారుకమలాన్ని ఆమె కిచ్చాడు.

"నువ్వు చాలా మంచివాడివి. నీ మంచి తనానికి మెచ్చి వరం ఇవ్వదలిచాను. ఏదైనా కోరుకో," అన్న దామె.

తమ్ముడు కొంచెం ఆలోచించి, "దేవీ, వీధరికం చేత మా ఇంటిల్లిపాతి అసంతృప్తితో బతుకుతూ ఉన్నాం. మాకు ఏ నాటికీ అసంతృప్తి అనేది లేకుండా అనుగ్రహించు," అన్నాడు.

"చాలా తెలివిగా వరం కోరావు. ఏ వరం కోరినా సుగమి చివరకు కోరేది సంతృప్తి. మరొక వరం కోరినట్టయితే, ఇంకా మంచి వరం కోరకపోతినే అన్న అసంతృప్తి నీకు ఉండేదే." అని చెప్పి దేవతాస్త్రీ అదృశ్యమయింది.

తమ్ముడు సంతోషంగా ఇంటికి తిరిగి వచ్చాడు. అది మొదలు అతని ఇంటి జీవితమే మారిపోయింది. అతను ఎంత తీసుకువచ్చినా అందరికీ సరిపోవటమే గాక, కొంత మెగులుతున్నది. అతని ఇంటి ఏ విషయంలోనూ ఎవరికీ అసంతృప్తి అన్నది లేదు. అతను అన్న దగ్గరికి అవ్వే కోసం వెళ్ళకపోగా, చేసిన అపరాధాన్ని శ్రమంగా తీర్చేశాడు.

తమ్ముడి సంసారం వచ్చగా ఉన్నట్టు కనబడేసరికి, వాళ్ళ కేదో నిధి దొరికి ఉంటుం



దను కున్నాడు అన్న. తమ్ముడు దోళావాడు గనక అడిగితే చెప్పేస్తాడనుకుని వెళ్ళి. "ఏం, తమ్ముడా? అంతా కులాసాగా ఉంటున్నారా? నా అప్పంకా తీర్చేశావు. మళ్ళీ అప్పుకు అంటారా లేదు. ఏమిటి విశేషం? నా దగ్గర దాచిరికం దేనికీ?" అన్నాడు.

"ఏమీ లేదు, అన్నయ్యా. ఉన్నదాంతోనే మాకు జరుగుబాటు అవుతున్నది. అంతే కాక నేను కష్టపడి సంపాదించేదాంట్లో కాస్తా కూస్తా మిగులుతున్నది కూడా. ఏ కొరతా లేకుండా బతుకుతున్నాం," అన్నాడు తమ్ముడు.

అన్న నవ్వి. "నా దగ్గర దాస్తున్నావు. ఏదో నిధి దొరికి ఉంటుంది. లేకపోతే, ఇంత

కాలమూలేని జరుగు బాటు ఇప్పుడెలా వచ్చింది?" అన్నాడు.

తమ్ముడు దాచకుండా అన్నతో, అడవిలో కొలను గురించి, తామరపువ్వు గురించి, దేవత గురించి, అమె ఇచ్చిన వరం గురించి, వివరంగా చెప్పాడు.

అంతా విని అన్న తమ్ముడితో ఏమీ అన కుండా, ఇంటికి వచ్చేసి, దేవతను ఏం వరం కోరాలో తెల్లవాళ్ళూ ఆలోచించి తేల్చు కున్నాడు. అతను మర్నాడు ఉదయం సూర్యోదయం కాక పూర్వమే అడవిలో ఉన్న కొలను చేరుకున్నాడు. కొలనులో ఒకే ఒక బంగారు తామరమొగ్గ ఉన్నది. సూర్య కిరణాలు తనమీద పడగానే అది విచ్చు కున్నది. వెంటనే అన్న దాన్ని కోసేసి,





తన రెండు చేతులమధ్య గట్టిగా పట్టు కున్నాడు.

అంతలో వనదేవత రానేవచ్చింది. ఆమె అన్ననూ, అతను పువ్వుపట్టుకున్న వాలకాన్నీ చూసి, అతను కావాలనే ఆ పని చేశాడని గ్రహించి, "ఆ పువ్వు నాది. వాకిచ్చేయ్యి." అన్నది.

అన్న వెకిలిగా నవ్వి, "నాకు పరమిపై పువ్వు ఇస్తా, లేకపోతే ఇవ్వను," అన్నాడు.

వనదేవత వాణ్ణి చూసి అసహ్యించు కుంటూ, "నీ కేం వరంకావాలి?" అని అడిగింది.

ముందే ఆలోచించి పెట్టుకున్న అన్న, "నేను అనుకున్న వెల్లా జరగాలి," అన్నాడు.

వనదేవత వాడికి అలాగే వరం ఇచ్చి, బంగారు కమలం తీసుకున్నది.

అన్న అనందానికి మేరలేదు. కొలను గట్టున ఉన్న మామిడి చెట్టునిండా పళ్ళుండా అనుకున్నాడు. అలాగే జరిగింది. వాడు తిన్నన్ని పళ్ళు తిని, ఇంటికి వెళ్ళి, తన ఇల్లు పెద్ద భవంతి కావాలనుకున్నాడు.

అలాగే జరిగింది. వాళ్ళ కిచ్చుడు దేనికి లోటు లేదుగనక ఇంట్లోపాతి పంచభక్ష్య పరమాన్నాలతో విందు ఆరగించారు.

ఆ సాయంకాలం అన్నభార్య తనరోడి కోడలికి, మరిదికి తమ గొప్ప చెప్పుకోవ దానికి పాకకు వెళ్ళింది. ఆమె చీకటిపడి పాక నుంచి వస్తుండగా గదిలో పరధ్యానంగా కూర్చుని ఉన్న అన్న పెరట్లోకి తొంగి చూసేసరికి ఎవరో నల్లగా తమ ఇంటికేసి రావటం కనిపించింది.

"వాదోయ్, అది దయ్యమేమో! లోపలికి రాదుగదా?" అని అన్న భయపడ్డాడు.

వెంటనే అన్నభార్య దయ్యంగా మారి ఇంట్లో ప్రవేశించింది.

"ఈ దయ్యం నన్ను మింగేస్తుందేమో!" అని మళ్ళీ అనుకున్నాడు అన్న.

అంత పని జరిగింది. దయ్యం అన్నను మింగేసి ఎటో వెళ్ళిపోయింది.

అన్నకు వెల్లలు లేకపోవటం చేత అతని భవంతి, మిగిలిన అస్త్ర తమ్ముడికే సంక్రమించింది.





## 12

[ఖడ్గ జీవదత్తులకు రాత్రి తన భవనంలో అతిథ్యం యిచ్చిన వసుమతి అనే గంధర్వుడు మర్యాద ఉదయం జీవదత్తుడితో దండ్యయుద్ధానికి పూనుకున్నాడు. జీవదత్తుడు అతన్ని గుర్రం మీది నుంచి కిందికి వదిలివేశాడు. వసుమతికి వేదాయంగా గండ్రగొడ్డలి యువకుడు వచ్చాడు. ఖడ్గవర్మ అతడి వెత్తిన కత్తివడితో గట్టిగా కొట్టాడు. తరువాత—]

తన బావమరిది చావు కేక పెట్టి కింద పడటం చూస్తూనే వసుమతి పెద్దగా నవ్వుతూ, “ఖడ్గవర్మా! మంచి పని చేశావు. నీ దెబ్బకు వాడి తల పగిలి పుండదు. అది నల్లరాతికన్నా గట్టిది,” అన్నాడు.

జీవదత్తుడికి ఆ మాటలు చాలా నవ్వు తెప్పించినై. కాని అదే సమయంలో అతడికి గండ్రగొడ్డలి యువకుడి మీద బారి కూడా కలిగింది. అతడు యువకుణ్ణి సమీపించి అతడి తల మీది గాయాన్ని పరీక్షించాడు. అది ఏమంత పెద్ద గాయంలా కనిపించ లేదు, కొద్దిగా రక్తం మాత్రం కారు తున్నది.

“ఖడ్గా, యీ అమాయకుణ్ణి సుస్వీకృత గట్టిగా కొట్టవలసింది కాదు. కాస్త వెదురు పెడితే సరిపోయేది! ముందు రక్తం కార కుండా అపారి,” అంటూ జీవదత్తుడు





మూలికల కోసం దాపుల నున్న చెట్ల కేసి నడిచాడు.

ఆ సమయంలో అక్కడికి పరిగెత్తు కొచ్చిన వసుమతి భార్య తీవ్రదత్తుడి మాటలు విన్నది. అమె ఖడ్గవర్మ కేసి కొర కొర చూస్తూ, "నీ పరాక్రమం చూపేందుకు యీ అర్భకుడే దొరికాడా?" అన్నది.

"క్షమించమ్మా! నీ తమ్ముడు అన్నిటా అర్భకుడే కావచ్చు. కాని అతడి చేతిలోని గండ్రగడ్డలి చాలా పదునైనది. నే నాపక పోతే నా మిత్రుడేమయేవాడో నీ భర్తనే అడిగి చూడు," అన్నాడు ఖడ్గవర్మ.

వసుమతి భార్య తన భర్త కేసి కోపంగా చూసింది. అతడు యీసారి మరింత పెద్దగా

నవ్వుతూ, "ఇందులో ఖడ్గవర్మ చేసిన అన్యాయం ఏమీ లేదు. అంతా నేను చూస్తూనే వున్నాను. ముందుగా హెచ్చరించే ప్రయోజనం లేకపోగా, కత్తి విడితో తల మీద కొట్టాడు," అన్నాడు.

"ఎందుకలా నవ్వుకావు? వాడు నీకు సహాయపడేందుకేగా ప్రయత్నం చేసింది? పాపం!" అన్నది వసుమతి భార్య.

ఆ మాటలు వసుమతికి కొంచెం కోపం తెప్పించినై. అతడు ముఖం కందగడ్డలా చేసుకుని, "ఇదంతా నా ఖర్మ. గంభీర్వ జ్ఞుయిన నేను, నీ లాటి మానవస్త్రీని పెళ్లాడ వలసి వచ్చింది. మరొక మానవ మాత్రుడి చేతిలో ఓడి నడుం విరక్కొట్టు కోవలసి వచ్చింది!" అన్నాడు.

ఆ సమయానికి తీవ్రదత్తుడు రెండు దోసిళ్ళతో ఏపే అకురూ, కొన్ని పేళ్ళూ తీసుకుని అక్కడికి వచ్చాడు. వాటి నన్ని టిసి ఒక చోట గుట్టగా పోసి, వాటిల్లో నుంచి కొన్ని అకులను ప్రత్యేకంగా విరి తీసుకుని, అరచేతుల్లో నలిపి, ఉండగా చేసి, దానిని యువకుడి తల మీద గాయం అయినచోట అంటించాడు.

"అమ్మా, నీ తమ్ముడి కొచ్చిన ప్రమాదం ఏమీ లేదు. గాయానికి కట్టు కట్టవలసిన అవసరం కూడా లేదు. గాయం నయం అయిన తరవాతే, నేను అంటించిన ఓష



దులు చాలిపోతవి," అని జీవదత్తుడు పనుమతి కేసి తిరిగి, "పనుమతి, నీ విరిగిన నడుముకూడా చికిత్స చేస్తాను. ఒక్క పొద్దుగంటలో నీ మెట్టకొట భవనం మెల్లైక్కుగలవు. ఇరవైనాలుగంటల్లో తిరిగి వెటకు పోగలవు. విచారించకు," అన్నాడు.

ఆ తరవాత ఖడ్గ జీవదత్తులు ఓపేది అకులనూ, చేళ్లనూ చేతులతో బాగా మర్చించి అప్పుడు వచ్చిన రసాన్ని పనుమతి నడుముకు పూసి, దాని మీద ఆకుల విప్పిని చేసి, కట్టు కట్టారు.

ఇదంతా ముగిసిం తరవాత పనుమతి ఖడ్గ జీవదత్తుల సాయంతో లేచి నిలబడి, "నా బావమరిది మాటేమిటి? అలా మాట పలుకూ లేకుండా వదిలి వున్నాడు. ప్రాణా పాయం ఏమీ లేదు గదా? వాడికేమైనా జరిగిందంటే, వాడి అక్క చేతులో నాకు గండం వున్నట్టే!" అన్నాడు.

"ప్రాణాపాయం ఏమీ లేదు. చెప్పకు దిమ్మెరపోయి సుఖంగా నిద్రపోతున్నాడు. కొద్ది సేపల్లో అతనూ లేచి మన వెనకగా భవనానికి వస్తాడు. తేడుగా అక్కగారున్నది గదా! ముందు మనం భవనానికి పోదాం," అన్నాడు జీవదత్తుడు.

పనుమతి కాస్త కుంటుతూ నాలుగడుగులు వేసి అగి, "జీవదత్తా, మీ యిద్దరిలో సువ్యవస్థ నాయకుడివిలా కనిపిస్తున్నావు. ఇంత



సేపూ ఖడ్గవర్మ మౌనం వహించాడేం? అతడికి నాలుకతో మాట్లాడటం కన్న కత్తితో మాట్లాడటంలో ఎక్కువ సేపున్నట్టు వుంది," అన్నాడు.

"శత్రువుతో నేను మాట్లాడను. నా కత్తే మాట్లాడుతుంది. జీవదత్తుడిలో వున్న లోక్యం, వ్యవహార జ్ఞానం నాకు అలవడ లేదు, ఏం చేసేది!" అన్నాడు ఖడ్గవర్మ కోపంగా.

"ఖడ్గా, అంత కటువుగా మాట్లాడకు. అప్పుడు పనుమతి మనకు శత్రువు కాదు. మిత్రుడు. యక్షుల ధాటికి తట్టుకోలేక అతని తలిదండ్రులు వింధ్యపర్వతాలు వదిలి యీ ప్రాంతాలకు చేరునీ వచ్చారు.





మనం ఆ యక్షుల శక్తి సామర్థ్యాలు ఎలాంటివో చూసేందుకు అక్కడికి పోతున్నాం. అందువల్ల అతనూ మనమూ మిత్రులం," అన్నాడు జీవదత్తుడు.

ఈ మాటలు ఖడ్గవర్మనూ, పసుమతిని కూడా ఆశ్చర్యపరిచినై. ఇద్దరూ కొంచెం సేపు ఆలోచిస్తూ పూరుకున్నారు. ఈ లోపల వాళ్ళు శ్రమంగా భవనం మెట్లను సమీపించసాగారు. భవనం దిగువ మెట్టు దగ్గర వదగానే పసుమతి దాని మీద ఒక కాలుంచి, తల తిప్ప జీవదత్తుడి కేసి గుచ్చి చూస్తూ, "జీవదత్తా! మీరు వింధ్యపర్వతాల కేసి పోతున్నారా? సరే, యక్షులంటున్నా వేమిటి?" అని అడిగాడు.

"మేం యిద్దరం ఒక గొప్ప కార్యం సాధించి మహావీరులం అని రుజువు చేసుకునేందుకు వింధ్యపర్వతాలను దర్శించబోతున్నాం," అన్నాడు జీవదత్తుడు.

"జీవా, అది నిజమే! ఇందులో యక్షుల ప్రసక్తి ఏమున్నది? మనం కదిలించవలసింది రాతిరథం కాని, యక్షసంహారం కాదు గదా?" అన్నాడు ఖడ్గవర్మ.

రాతిరథం అన్న మాట వింటూనే వీను మతి పెద్దగా అధింపడి, "రాతిరథమా! వింధ్యపర్వతాల్లో వున్న రాతిరథాన్ని కదిలించేందుకు పోతున్నారా? ఆ సంగతి యిక్కడికి వస్తూనే నాతో అన్నట్లయితే, మన మధ్య యింత జగదమూ, అనవసర కాలయాసనా జరిగేది కాదు గదా?" అన్నాడు.

"అయింటేదో అయింది. ఇకనైనా కాలం వృధా కాకుండా చూద్దాం. త్వరగా మెట్లెక్కి ని విశ్రాంతి మందిరం చేరదాం. అక్కడ అంతా వివరంగా మాట్లాడుకోవచ్చు," అన్నాడు జీవదత్తుడు.

"అలా అయితే మనం పోవలసింది నా విశ్రాంతి మందిరానికి గాదు, ఆయుధాగారానికి. అది పేరుకు ఆయుధాగారం అయినా, అక్కడ నా పూర్వులు వదిలి పోయిన అపూర్వ వస్తువు లనేకం వున్నవి," అన్నాడు పసుమతి.



ఆ తరువాత ఖడ్గ జీవదత్తుల సాయంతో అతడు మెల్లెక్కి భవనంలోని ఒక పెద్ద గది ముందుకు పోయి అగాదు. ఆ గది తలుపులు గొల్లెం పెట్టి వున్నాయి. వాటికి తాళం లాంటిది లేదు. తలుపుల మీద అనేక రకాల చొమ్మలు చెక్కబడి వున్నాయి. వసుమతి తలుపు గొల్లెం తీసి, రెండు చేతులతో తలుపులను గట్టిగా పట్టు కుని బెనక్కు నెట్టాడు.

గదిలో కనిపించిన అపూర్వ వస్తుసంపద చూసి ఖడ్గ జీవదత్తులు అమెతాశ్చర్యం చెందారు. గదిలో ఎక్కడ చూసినా మణి మాణిక్యాలు మిలమిలా మెరుస్తూ కనిపించాయి. గోడల పక్కగా అనేక రకాలైన అయుధాలు చేరచేయబడి వున్నాయి. గోడల కున్న కొయ్యమేకుల నుంచి వివిధ సంగీత వాయిద్యాలు వేలాడుతున్నాయి.

"ఇదంతా నా తండ్రి పదిలిపోయిన సంపద. తక్కిన లోకంతో సంబంధం లేకుండా, యీ కొండల మధ్య వేటాడి జీవించే నాకు, వీటితో ఆవసరం లేదు. సరే, అసలు సంగతి కొద్దాం. ఏదో రాతి రథం అన్నావే—దాని మాటేమిటి?" అని అడిగాడు వసుమతి.

"అదంతా పెద్ద కథ, అయినా నాలుగు మాటల్లో ముఖ్య విషయం చెప్పేస్తాను. కాస్త విశ్రాంతిగా కూర్చోవటం బావుంటుంది



గదా? ఈ తల్పాల మీద కూర్చోవచ్చా?" అంటూ జీవదత్తుడు సగిపివనితో అందంగా వున్న తల్పా వైకదాన్ని చూపించాడు.

"హాయిగా కూర్చునే మాట్లాడుకుందాం. నేను చెప్పవలసింది వుంది. కూర్చోండి!" అంటూ వసుమతి, ఎదురుగా వున్న మరొక తల్పం మీద కూర్చున్నాడు.

జీవదత్తుడు తతిమ్మా సంఘటనలన్నీ వదిలి, పద్మపురరాజును తాము కలుసు కోవటం, ఆయన కుమార్తె వద్దావతి తమకు ఒక 'రాతిరథాన్ని' చూపి, దాన్ని కదిలించిన వాడే మహావీరుడని, అతన్నే తాను వివాహం అడతానని అన్న మాటలూ మాత్రం చెప్పాడు.





“అంతు ఆ రాతిరథాన్ని మీరు చూశారన్నమాట?” అన్నాడు వసుమతి ఎంతగానో అశ్చర్యపోతూ.

“అవును చూశాం; అది బొమ్మ రాతిరథం. వింధ్యవర్షకాల్లో ఎక్కడో వున్న రథానికి ప్రతికృతి అని చెప్పారు,” అన్నారు జీవదత్తుడు.

వసుమతి మారు మాటాడకుండా తల్పం మీంచి లేచి, గదిలో ఒక మూలగా వున్న ఒక పెద్ద కొయ్యపెట్టె మూత తెరిచి, అందులో నుంచి ఒక వస్తువును తీసుకుని ఖడ్గ జీవదత్తుల దగ్గరకు వచ్చాడు. అది రాకుమారి పద్మావతి, ఖడ్గ జీవదత్తులకు చూపిన రాతిరథం లాగే వున్నది.

“ఇది ని చేత ఎలా వదింది? కొద్ది వారాలకు ముందు దీన్ని మేం వద్యపుర రాజకుమార్తె దగ్గర చూశాం గదా?” అన్నాడు జీవదత్తుడు అశ్చర్యంగా. ఖడ్గవర్మ రాతిరథం కేసి, వసుమతి ముఖం కేసి అనుమానంగా చూడసాగాడు.

“దీన్ని నేనా రాజకుమారి నుంచి మాత్రం తస్కరించ లేదు. ఆ మధ్య ఒక చెన్నెల రాత్రి భవనం మీది అవరణలో నేను పడుకుని వుండగా, ఆ కాశంలో మేఘంలా కదులుతున్న ఒక నల్లని అకారం దీన్ని నా పక్కన పడవేసింది. ఇందులో అబద్ధం లేదు,” అన్నాడు వసుమతి.

ఖడ్గవర్మ, జీవదత్తుడి కేసి తల తిప్పి, “ఇది సమ్మదగిందేనా? అదే కథ—విన్నకథ!” అన్నాడు.

“నేనూ యిదేదో కథగాని, భ్రమగాని అయి వుంటుందని, యీ రథానిక్కట్టి వున్న చిటి ఒక దాన్ని చదివి, ఆ పెట్టెలో పారవేశాను, నా భార్య యిదంతా ఆ రాత్రి నేను కొందెం అతిగా సేవించిన మద్యపానం మహిమ కింద కొట్టిపారవేసింది. ఈ రథాన్ని నేనే తాగిన మత్తులో, ఈ గదిలో ఏ మూల నుంచో బయటికి తెచ్చానని అవిడ అభిప్రాయం.” అంటూ నవ్వసాగాడు వసుమతి.

“ఆ చిటిలో ఏముంది? అదెక్కడ?” అని అడిగాడు జీవదత్తుడు అదుర్దాగా.



“అ చీటి ఏప్పుడో గాలికి ఎగిరిపోయి  
వుంటుంది. దానిలో వున్న సంగతేమంటే;  
యిద్దరు క్షత్రియు యువకులు నా మిట్ట  
కొట్టకు వచ్చే అవకాశం వుందనీ, వచ్చి  
నప్పుడు తగిన సహాయం చేయమనీ,”  
అన్నాడు వసుమతి.

“అహా, మనం చాలా సంగతులు  
మాట్లాడు కున్నాం. ఆ రాతిరథం రహస్యం  
వెనక మరింత నిగూఢమైన రహస్యం ఏదో  
వున్నది. వసుమతి! నీ బాతివాడే ఒకడు  
మమ్మల్ని ప్రోత్సహించి ఆ రథం కదిలించి  
పించాలని మాస్తున్నాడు. కారణం ఏమై  
వుంటుంది?” అంటూ జీవదత్తుడు కొంచెం  
అగి. “వసుమతి! ఇక మేం బయలు  
దేరతాం!” అంటూ తల్పం మీదనుంచి  
లేచాడు. ఖడ్గవర్మ కూడా లేచి నిలబడ్డాడు.

“భోజనం చేసి బయలుదేరండి. నా  
భార్య ఆ ఏర్పాట్లు చేస్తున్నదనే అను  
కుంటాను,” అన్నాడు వసుమతి.

తరవాత ముగ్గురూ గది నుంచి బయటికి  
వచ్చి, మెట్లకింద వున్న గదుల కేసి చూసే  
సరికి, అక్కడ వసుమతి భార్య, బావమరిది  
హదావిడిగా వంట వసులు చేస్తూండటం  
కనిపించింది.

“జరిగిన దానికి పిల్ల పరశురామన్న  
మమ్మల్ని క్షమిస్తాడని అనుకుంటాను!”  
అన్నాడు జీవదత్తుడు.



యువకుడు తల ఎత్తి చూసి నవ్వాడు.  
అతడి అక్క కూడా చిరునవ్వు నవ్వుతూ,  
“క్షమించటం ఏమిటి, నాయనా? ఆ బెబ్బితో  
వాడేదో పూర్వజన్మ జ్ఞానం కలిగినట్టు  
మాట్లాడుతున్నాడు. మీరు వాడికి మేన  
మామలట! చూశారా చిత్రం!” అన్నది.

“ఇందులో చిత్రం ఏమీ లేదు. నిజమే  
అయివుంటుంది! మేనల్లుణ్ణి ఖడ్గవర్మ  
అంత గట్టిగా కొట్టవలసింది కాదు!”  
అన్నాడు జీవదత్తుడు.

ఆ తరవాత అర గంటకు అందరూ భోజ  
నాలు చేశారు. మిట్టకొట్ట ప్రాంతానుంచి  
బయటికి పోవాలంటే, ఆరణ్యంలో వున్న  
చెట్టుతొరలో వున్నదే మార్గమని వసుమతి,



ఖడ్గ జీవదత్తులకు చెప్పాడు. వారికి సహాయంగా తన బావమరిదిని వెళ్ళమన్నాడు.

ఖడ్గ జీవదత్తులు, వసుమతి దంపతులకు వీడ్కోలు చెప్పి బయలుదేరబోయే సమయంలో వసుమతి వాళ్ళకు తన ఆయుధాగారం నుంచి తెచ్చిన ఒక కంచుథక్కను యిస్తూ, "ఇది చాలా ప్రభావం కలదని మా తండ్రి అంటుండేవాడు. కాని, ఉపయోగించవలసిన అవసరం నా కేనాడూ కలగ లేదు. దీన్ని వాయిస్తే శత్రువులు గుండె బీజారై పారిపోతారు!" అన్నాడు.

"కంచుథక్క ధ్వనికే గుండెలవిసి పారిపోయే శత్రువులు, ఏ పాటి శత్రువులు! ఇవ్వండి, అవసరం అయినప్పుడు ఉపయోగిస్తుందేమో చూస్తాం!" అని జీవదత్తుడు కంచుథక్కను తీసుకున్నాడు.

తరువాత ఖడ్గ జీవదత్తులు, గండ్రగొడ్డలి యువకుణ్ణి వెంట బెట్టుకుని సొరంగ మార్గాన పాకుతూ పోయి, అరణ్యంలోని చెట్టు తొర్రను సమీపించారు. వాళ్ళకు బయట ఎవరో పెద్దగా మాట్లాడుకుంటూ

వుండటం వినిపించింది. ఖడ్గవర్మ నిశ్చయంగా ముందుకు పోకిపోయి చెట్టు తొర్రలో నుంచి బయటికి చూశాడు. తమకు పాత శత్రువైన మహేంద్రనగరం సేనాని కొడుకు, ముస్తా నలభైమంది సైనికులను చెట్టు కింద చేర్చి, పెద్దగా అజ్జరిస్తున్నాడు.

"చూశారా, చెట్టు చుట్టూ ఎవరో వహారా తిరిగినట్టు గుండ్రని దారి ఏర్పడింది. ఒక్క గడ్డిపోచ మొలపలేదు. హంతకులైన ఆ ఖడ్గవర్మా, జీవదత్తుడూ యీ ప్రాంతానికి వచ్చినట్టు గ్రామస్థులు చెప్పగా మనం విన్నాం కదా! ఈ మహావృక్షం మీదే వాళ్ళెక్కడో దాగి వుంటారు. మీలో యిద్దరు ముగ్గురు చెక్కిర్ని తొర్రలూ, కొమ్మలూ రెమ్మలూ—అన్ని గాలించండి!" అన్నాడు సేనాని కొడుకు.

ఆ వెంటనే ఇద్దరు సైనికులు చెట్టు ఎక్కిందుకు బయలుదేరారు. ఖడ్గవర్మ వెనక్కు తిరిగి తన మిత్రులతో, "ఎవ్వారు గదా!" అని కత్తి చూశాడు.

—(ఇంకా వుంది)







## కలలప్రభావం

పట్టువడలని విశ్రమార్కుడు చెట్టు వద్దకు తిరిగి వెళ్ళి, చెట్టు పై నుంచి శవాన్ని ఉంచి, ఎప్పుటిలాగే మౌనంగా శ్మశానం కేసి నడచి సాగాడు. అప్పుడు శవంలోని బెతాళుడు, "రామా, నీ ధైర్యసాహసాలూ, కార్యదీక్ష మెచ్చుకోదగినవి. వెనకటికి కూరజితు డనే రాజకుమారుడు ఎంతో గొప్ప వీరుడై ఉండి కూడా కలలను చూసి బెదిరిపోయాడు. శ్రమ తెలియకుండా ఉండగలందులకు నీకు అతని విచిత్రమైన కథ చెబుతాను, విను." అంటూ ఇలా చెప్పేసాగాడు.

సుధీరు డనే రాజు తన దేశాన్ని అదర్శ ప్రాయంగా పరిపాలిస్తూ, ఇతర వ్యసనాల తొలికిపోక, ప్రజాక్షేమం కోసమే అమోఘ రాత్రులు పాటుపడేవాడు. ఆ సుధీరుడికి ఒక్కడే గొడుగు. అతని పేరు కూరజితుడు.

కూరజితుడు యుక్తవయసు వచ్చేసరికి అన్ని శస్త్రవిద్యలనూ అభ్యసించి గొప్ప

## బేతాళ కథలు





యోధుడుగా తయారయ్యాడు. అతను చాలా పట్టుదలగలవాడు. రాజ్యభారం మీద పడితే తన తండ్రిని అన్నివిధాలా మించేటట్టుగా కనిపించాడు.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడు శూరజితుడు అరణ్యానికి వెటకు వెళ్ళి, సాయంకాలం ప్రకూ వెటాడి ఇంటికి తిరిగి వచ్చి, అరిసి పోయి నిద్రపోయాడు. ఆ నిద్రలో అతనికి ఒక కల వచ్చింది.

ఆ కలలో అతను వెటాడుతూ తన పరివారాన్ని వదిలిపెట్టి చాలా దూరం వెళ్ళాడు. అలా పోయిపోయి అతను తన రాజ్యపు సరిహద్దు దాటి, పొరుగురాజ్యపు పాలి మేరలో ప్రవేశించాడు.

అతనికి దగ్గరలో కలకలం వినిపించింది. అతను అటుగా గుర్రాన్ని పోసిచ్చాడు. ఒక చోట నేల మీద మేనా ఉన్నది. కొందరు స్త్రీలు దాని సమీపంలో నిలబడి ఉన్నారు. మరొక పక్కగా కొందరు భటులు దొంగలతో హోరాహోరీ పోరాడుతున్నారు.

అది చూడగానే శూరజితుడు కత్తి దూసి, దొంగల పైన కలియబడి, క్షణంలో వారిని పొరబోలాడు.

అప్పుడు భటులు అతనితో, "అయ్యా, మీ రసరో దేవుడిలాగా వచ్చి, మమ్మల్ని, మా రాజకుమార్తె పుష్పావతిదేవిని రక్షించారు. మీరు మా రాజుగాదిని కలుసుకుంటే వారెంతో సంతోషిస్తారు," అన్నారు.

శూరజితుడు అందుకు సమ్మతించి, వారి వెంట రాజధానికి వెళ్ళాడు. రాజు శూరజితుణ్ణి, అతని పరాక్రమాన్ని ప్రశంసించి, అతను చేసిన సహాయానికి ఐహుమానంగా అతనికి పుష్పావతి నిచ్చి పెళ్ళిచేశాడు.

పెళ్ళి అయ్యాక శూరజితుడు తన భార్యను చూసి అశ్చర్యపోయాడు. పుష్పావతి భూలోకరంభ, పుష్ప కన్న సుకుమారమైనది. అంత సుకుమారినీ, అందగత్తెనూ అతను ఎన్నడూ ఊహించను కూడా లేదు.

ఆ అశ్చర్యంలోనే శూరజితుడికి మెలకువ వచ్చింది. పుష్పావతి లేదు. అంతా



కల. తాను తన మందిరంలోనే ఉన్నాడు. అతను తన పెళ్ళి బాబులనుకున్నవి కోటలో తెల్లవారు ఖాముస వాయిం చే మంగళ వాద్యాలు

అతను కన్నది కలి ఆయినా అతని ముద్దికి పుష్పావతి వాస్తవంగానే ఉన్నది. ఆమె ఏ పొరుగురాజ్యంలోనే ఉంటే ఉంటుంది. ఏ విధంగానైనా సరే అతను ఆ పుష్పావతిని పెళ్ళాడాలని నిశ్చయించుకున్నాడు. అందు చేత అతను కాలకృత్యాలు తీర్చుకుని, తిన్నగా తన తండ్రి వద్దకు వెళ్ళి, తాను కలలో ఒక అపురూపమందరిని చూశాననీ, ఆమెనే పెళ్ళి చేసుకుంటాననీ చెప్పాడు.

జ్ఞాని ఆయిన సుధీరుడు తన కొడుకుతో, "నాయనా, ఈ ప్రపంచంలో అందమూ, అనందమూ అన్నవి చాలా అశాశ్వతమైనవి. క్షత్రియుడికి ఉన్నది ఒకటే ధర్మం— అదర్థప్రాయంగా రాజ్యపాలన చేకూర్చు కీర్తి తెచ్చుకోవటం. అలాటి కీర్తి అందరికీ సాధ్యమయ్యేది కాదు," అన్నాడు.

"అలా కాదు, నాన్నగారూ. ఈ పుష్పావతిని నేను మరచటం సాధ్యంకాదు. ఆమె జ్ఞాపకం ఉండగా మరొకతను పెళ్ళి చేసుకుని, ఆమెతో సంసారం చేయలేను," అన్నాడు శూరజితుడు.

తన కొడుకు పట్టుదల ఎలాటిదో తెలుసు గనక రాజుగారు, "నీకు వచ్చిన



కన్యనే వివాహమాడు. ఆమె కోసం ఎంత కాలం పాటు, ఎన్ని దేశాలు తిరగవలసి ఉంటుందో చెప్పలేం. అందుచేత నీ ప్రయాణానికి కావలసినవన్నీ తీసుకుని బయలుదేరు," అన్నాడు.

శూరజితుడు కొన్ని ఆయుధాలు తీసుకుని, గుర్రం ఎక్కి రోజుల్లా ప్రయాణం చేసి, ఒక నగరం చేరి, అక్కడ పేదదాని పెద్దమ్మ ఇంట బస చేశాడు. పెద్దమ్మ అతనికి వేడినీళ్ళ స్నానమూ, మంచి భోజనమూ ఏర్పాటు చేసింది. రోజుల్లా ప్రయాణం చేసిన బడలికవల్ల అతను నడుము వాల్చుతూనే మఖనిద్రలో పడ్డాడు. అ నిద్రలో తిరిగి కల వచ్చింది.





ఆ కలలో అతను పుష్పావతితో బాటు కొద్ది రోజులు మామగారి ఇంట ఉండి, తన దేశానికి తిరిగివచ్చాడు. అతను తిరిగివచ్చే లోపునే ఆతని తండ్రి చనిపోయాడు. సగర మంతా శోకసముద్రంలో మునిగి ఉన్నది. కూరజితుడు తండ్రికి ఉత్తరక్రియలు చేసి, రాజ్యాభిషేకం చేయించుకున్నాడు.

రాజ్యమున కొత్తలో అతను రాచకార్యాలను కొద్దిగా నిర్వహించాడుగాని, క్రమంగా వాటి మీద అతనికి విముఖత్వం కలిగింది. అతని మనసంతా పుష్పావతితో నిండి పోయింది. ఆమెకు క్షిణంపాటు దూరం కావటం కూడా అతనికి ఎంతో బాధగా ఉన్నది. అందుచేత అతను రాజరికపు

బాధ్యతలన్నీ క్రమంగా మంత్రుల మీదికే నెట్టి, తాను ఆహారాశ్రాలు అంతఃపురంలో తన బాధ్యతనే గడపసాగాడు.

రాజ్యపాలన రాజుకు వట్టకపోయేసరికి మంత్రులు తమ ఇష్టంవచ్చినట్టు నిరంకుశంగా ప్రవర్తించసాగారు. దేశంలో ఆరాజకం తల ఎత్తింది. ఆ సంగతి గ్రహించి పుష్పావతి తన భర్తను చాలా సార్లు హెచ్చరించింది.

కాని కూరజితుడు ఆమె భయాన్ని లక్ష్య పెట్టక, "మంత్రులు సమర్థులు. వారు మా నాన్నకాలం నుంచి ఉన్నవారే. నా కన్న పరిపాలన వారికే బాగా తెలుసు," అన్నాడు.

రాజ్యంలో అధికారుల ఆవిసిరి బాగా పెరిగిపోయింది. ప్రజలు రాజును శాపనార్థాలు పెట్టసాగారు. దేశంలో దోపిడీలూ, పాత్యలూ పెచ్చు మీరిపోయాయి. శత్రు రాజులు ఇదే సమయమనుకుని దేశం మీదికి వచ్చారు.

పుష్పావతి ఇక సహించలేక తన భర్త దగ్గిరికివచ్చి, "నువ్వు ఇలాటివాడివని తెలిస్తే పెళ్ళి చేసుకోకపోదును. నీ అంత అప్రయోజకుడు లేడు. ఇబానా బాళి' అయింది. నీ అధికారులు నిన్ను దోచుకున్నారు. ఇప్పుడు నీ దేశాన్ని కొల్లగొట్టడానికి శత్రువులు కూడా వచ్చారు. నీ రాజ్యంలో ఇంత



సంక్షేపం జరుగుతుంటే నువ్వు ఆడదాని లాగా అంతఃపురంలో కూర్చున్నావు." అని నిందించింది.

శూరజితుడు మండిపడి, కత్తి దూసి పుష్పావతి తల నరికేశాడు. ఇదే సమయంలో శత్రుసైనికులు కోటలో ప్రవేశించారు. శూరజితుడు పారిపోబోయాడుగాని, శత్రువులు అతన్ని చుట్టుముట్టి చంపేశారు.

శూరజితుడు కంగారుగా నిద్రలేచాడు. అంతా కలె. తాను పెదరాని పెద్దమ్మ ఇంటనే ఉన్నాడు.

అతను తెల్లవారగానే తిరుగు ప్రయాణమై ఇంటికి తిరిగివచ్చి, తండ్రి కుదిర్చిన కన్యను వివాహమాడి, తండ్రి జీవించి ఉండగానే రాజ్యపాలన అంతా హింసగా నేర్చుకుని, తండ్రి ఆనంతరం చక్కగా రాజ్యపాలన చేశాడు.

బేతాళుడి కథ చెప్పి, "రాజా, శూరజితుడు పుష్పావతి కోసం వెతకటం ఎందుకు మానేశాడు? తనకు వచ్చిన కలలోలాగే జరుగుతుందని భయపడ్డాడా?

లేక పుష్పావతి పైన కలిగిన వ్యామోహం నశించిందా? దీనికి సమాధానం తెలిసి కూడా చెప్పకపోయాడా? నీ తల వగిలి పోతుంది," అన్నాడు.

దానికి విక్రమార్కుడు, "శూరజితుడు కల మూలంగానే సౌందర్య వ్యామోహంలో పడ్డాడు. సౌందర్యం వల్ల కలిగే ఆనందమూ, కిడూ కూడా కలలోనే అనుభవించాడు. ఇక పుష్పావతి లభ్యమయినా అమె నుంచి పొందగల ఆనందం ఏదీ లేదు. అతను కలలను గురించి భయపడ్డాడనుకోవటానికి కారణం లేదు. అతను పుష్పావతి కోసం వెదకటం మానుకోవటానికి ముఖ్యకారణం అతని తండ్రి మొదట్లో చెప్పిన హితవే. అప్పటికే అతను పుష్పావతిని కలగని ఉండకపోతే తండ్రి చెప్పినట్టే వేసేవాడు. కలల ప్రభావం అయి పోగానే ఆ పనే చేశాడు," అన్నాడు.

రాజుకు ఈ విధంగా మౌనభంగం కలగగానే బేతాళుడు శవంతో సహా మాయమై తిరిగి చెప్పెక్కాడు. (కల్పితం)







## సజ్జనుడి పాట్లు

బొగ్గాడునగరంలో ఖలీఫాగా ఉండిన హూసల్ రషీద్ కు ఒక రాత్రి నిద్ర పట్టక తన అంగరక్షకుడైన మన్సూర్ ను పిలిచి, "వీరీ బఫర్ ను పిలుచుకురా. అతని మైనా కాలక్షేపం చేసి ఉపాయం చెమతా చేమో!" అన్నాడు.

మన్సూర్ వెళ్ళి బఫర్ ను పిలుచుకు వచ్చాడు. బఫర్ అందోళనగా, "తమరి ఆరోగ్యం చెడలేదుగదా!" అన్నాడు.

"వా ఆరోగ్యం సరిగానే ఉన్నది గాని మనస్సు వికలమై ఉంది. నిద్ర పట్టటం లేదు. మనస్సుకు వీదైనా వ్యాపకం కావాలి," అన్నాడు ఖలీఫా.

"మన పుస్తకభాండాారంలో రకరకాల గ్రంథాలున్నాయి. వాటిలో తమకు ఉల్లాసం కలగవచ్చునేమో," అన్నాడు బఫర్.

"దాగా చెప్పావు. అక్కడికే పోదాం," అన్నాడు ఖలీఫా.

మన్సూర్ ఒక దివిటి, బఫర్ ఒక దివిటి పట్టుకుని దారి చూపుతూ, ఖలీఫాను రాజభవనంలోని పుస్తక భాండాారానికి తీసుకు వెళ్ళారు. అక్కడ ఖలీఫా అనేక పుస్తకాలు తీసి చూసి పెట్టెసి, చివరకు ఒక అతి ప్రాచీన గ్రంథం తీసి, దాన్ని శ్రద్ధగా చదవసాగాడు. చదువుతూ చదువుతూ ఆయన విరగబడి నవ్వాడు. అయినా ఆయన చదవటం మానక, మరి కొంత సేపటికి కన్నీరు కార్చసాగాడు. చివరకు ఆయన ఆ పుస్తకాన్ని ముడిచి చేత వట్టుకుని పడుకునేటందుకు తన గది కేసి బయలుదేరాడు.

ఖలీఫా నవ్వుటమూ, ఏడవటమూ చూసిన బఫర్ ఉండబట్టి లేక, "వ్రభూ, తమరు ఎందుకు నవ్వారు, వెంటనే ఎందుకు కంట తడి పెట్టుకున్నారు?" అని అడిగాడు.



ఈ ప్రశ్న విని జరిపా మందివడి.  
 "హేనుడా, నీకా ఆరాలన్నీ దేనికి? ప్రతిదీ  
 నీకు కావాలా? అదిగావు గనక, నేను  
 ఎందుకు నవ్వానే, ఎందుకు ఏడ్వానే,  
 ఈ పుస్తకంలో మొదటి నుంచి చివరదాకా  
 ఏమున్నదో తెలిసినవాణ్ణి వెంటనే తీసుకురా!  
 తీసుకు రాలేకపోతే నీ తల తీసేయిస్తాను.  
 అనవసర ఖోత్యాలు పెట్టుకున్నందుకు నీకు  
 అదే శిక్ష." అన్నాడు.

"మహాప్రభూ, నా వల్ల అపరాధం జరిగింది. నా లాటి అల్పులు అవధారాలు చెయ్యటమూ, తమచేటి వారు వాటిని కీమించటమూ కూడా సహజమే," అన్నాడు జఫర్.

“అదేమీ కుదరదు. నిన్ను క్షమించటానికి వీల్లేదు. మాట అనేకాను. నేను కోరిన మనిషిని తెస్తావే, తల తీసేయించుకుంటావే తేల్చుకో.” అన్నాడు ఇలిఫా.

"తమరు కోరిన మనిమిని తీసుకు రావటానికి కసిసం మూడు రోజులైనా వ్యవధి ఇవ్వండి," అన్నాడు జభర్.

"ఫలే, మూడు రోజులు వ్యవధి  
ఇస్తాను," అన్నాడు ఖలీఫా.

ఆఫర్ బరీఫా వద్ద సెలవు పుచ్చుకుని,  
వెంటనే ఇండిక్ తిరిగి వచ్చాడు. ఆయన  
జరిగినదంతా తన తండ్రికి, తమ్ముడికి  
తెలిపి, "ఖరీఫా నా పాలిటి మృత్యువుగా



తయారయ్యాడు. పరిాయనం తప్ప నాకు  
మరో దారి లేదు. దూర దేశం పోయి  
బతుకుతాను." అన్నాడు.

"అయితే నువ్వు డిమాస్క్స్ న్ నగరంలో  
కొంతకాలం ఉండి, ఇక్కడ వర్తమాన  
మెరుగు పడ్డాక తిరిగి రా," అని జఫర్  
తండ్రి యహ్మద్ సలహా ఇచ్చాడు.



పియల వెంటడి ఇళ్ళూ, మనీదులూ చూసు  
కుంటూ వస్తూండగా ఆయనకు ఒక పెద్ద  
దపంతి. దాని చుట్టూ తోటా. ఆ తోటలో  
ఒక పట్టు డేరా కనిపించాయి. డేరాలో  
మంచి మంచి తివాసీలూ, సిల్కు వాచీ  
నులూ, మెత్తలూ ఉన్నాయి. డేరా మధ్య  
పూర్వచంద్రుడి లాటి యువకుడు ఒకడు  
గులాబీరంగు దుస్తులు ధరించి కూర్చుని  
ఉన్నాడు. అతని కెదురుగా కొందరు అతి  
థులు కూర్చుని పానీయాలు సేవిస్తున్నారు.  
యువకుడి సరసన ఒక ప్రి కన్నెర మీద  
వాయిస్తూ, మనోహరంగా సాడుతున్నది.

బఫర్ ఈ దృశ్యాన్ని కనులవంతుగగా  
చూస్తూ, సంగీతాన్ని ముగ్ధుడై వింటూ  
అలాగే నిలబడిపోయాడు. డేరాలో ఉన్న

యువకుడు ఆయనను చూడగానే లేచి నిటా  
యగా కూర్చుని, ఒక వానిన కుర్రవాణ్ణి  
పిలిచి, "వెంటనే వెళ్ళి, ఆ పెద్దమనిషిని  
అహ్వానించు. దూర ప్రయాణీకుడిలా  
గున్నాడు," అన్నాడు.

వానిన కుర్రవాడు బఫర్ దగ్గరికి సరి  
గెత్తుకుంటూ వెళ్ళి తమ యజమాని  
రమ్మంటున్నారని చెప్పాడు. బఫర్ తన  
కంచరగాడిదను ఆ కుర్రవాడికి అప్పగించి,  
డేరా వద్దకు వెళ్ళాడు. ఆయనను చూస్తూనే  
యువకుడు లేచి నిలబడి, "అల్లా అను  
గ్రహం వల్ల మీరు వచ్చారు. దయచేసి  
కూర్చోండి," అన్నాడు.

ఆ యువకుడు చూపిన ఆదరమూ,  
చేసిన ఆతిథ్యమూ బఫర్ కు ఎంతో





అనందం కలిగించాయి. అయినప్పటికీ జఫర్‌ను వట్టి వేధిస్తున్న గుండెబరువును అతను పసిగట్టి, "ఎలాంటి విచారమూ పెట్టుకోకండి. నీంగీతం వింటూ, నరదాగా కబుర్లు చెప్పుకుంటూ ఉల్లాసంగా కాలం గడుపుదాం," అన్నాడు.

జఫర్ పాసియాలు తాగి సేద తీరిన అనంతరం ఆ యువకుడు రెండు గుర్రాలు తెప్పించాడు. వాటి మీద వారిద్దరూ డమాస్కస్ పీఠుల వెంట కొంతసేపు తిరిగి, దుకాణాలు చూసి, చివరకు ఒక దివ్య మైన భవనం వద్దకు వచ్చారు. ఆ యింటి ముందు రంగురంగుల చాంతల్లున్నాయి. లోపల ఒక పెద్ద హాలూ, కిల్నాలూ, రకరకాల వజ్రాలూ, పూలజాతులూ ఉన్నాయి.

ఇద్దరూ లోపల కూర్చున్నాక ఆ యువకుడు జఫర్‌తో, "ఇవాళ మీ రాక మాకు పర్యవసరించింది. మీరు నీకుటుంబంగా వచ్చి ఉంటే ఇంకా ఎంతో బాగుండేది. ఇంతకూ మీరు మా నగరాన్ని ఎందుకు పాపనం చేశారో నేను తెలుసుకోలేదు," అన్నాడు.

"అయ్యా, నేను సైనిక వృత్తిలో ఉన్నవాణ్ణి. చిన్న దళానికి నర్తారును. ఖలీఫాకు సుంకం చెల్లించుకోలేక, ప్రాణాలు అరచేత పట్టుకుని ఇస్లా సుంచి పారిపోయి వచ్చాను," అన్నాడు జఫర్.



"మరి మీ పేరు?" అని అడిగాడు యువకుడు.

"నీ పేరే నా పేరు కూడాను!" అన్నాడు జఫర్.

"అయితే మీ పేరు అయీ అల్‌హసన్ అన్నమాట!" అని హాస్యానికి అని, "మీరు తిరిగినది మరచిపోయి, నుఖంగా ఉండండి," అన్నాడు యువకుడు.

ఇద్దరూ భోజనాలు చేసినాక, ఆ యువకుడు జఫర్‌కు మంచి దుస్తులు ఇప్పించి, ముందు పొడిన యువతి చేతనే తిరిగి గానం చేయించాడు. ఆ యువకుడి పేరు అత్తర్. అతను చేసే ఆతిథిసత్కారం జఫర్‌కు అపూర్వంగా తోచింది.



రాత్రి పొద్దుపోయాక దానిననొకడు  
జఫర్‌కు పక్క వెన్నూ, అత్తవకు కూడా  
వేశాడు. అది చూసి, జఫర్, "బాబూ, నీకు  
వెళ్ళి కాలేదా?" అని అడిగాడు.

"అయింది," అన్నాడు అత్తవ.

"అయితే అంతాపురంలో పడుకోక  
ఇక్కడ ఎందుకు పడుకుంటున్నావు?"  
అని జఫర్ అడిగాడు.

"అంతాపురం ఎక్కడికి పోదు. అతిథిని  
ఒంటరిగా పడుకోనివ్వటం చాలా అమ  
ర్యాద." అన్నాడు అత్తవ. తాను తన నగ  
రానికి వెళ్ళిపోయిన దాకా అత్తవ తనకు  
తోడు పడుకుంటానని చెప్పేసరికి జఫర్  
అశ్చర్యపోయి, "ఎంత చిత్రమైన మనిషి!"  
అనుకుంటూ నిద్రపోయాడు.

మర్నాడు ఉదయం ఇద్దరూ స్నాన  
శాలకు వెళ్ళి, శుభ్రంగా స్నానంచేసి, మేలి  
దుస్తులు ధరించి, గుర్రాల మీద వున్న  
వ్రజేకాలు చూడబోయారు.

ఇలాగే నాలుగు మాసాలు గడిచింది.  
ఒకనాడు జఫర్ అత్తవతో, తనకు కాలి  
నడకన ఒంటరిగా మసిదులన్నీ సందర్శిం  
చాలని ఉన్నట్టు చెప్పాడు. అత్తవ అందుకు  
అభ్యంతరం చెప్పక, దానధర్మాలు చెయ్య  
టానికి మూడువందల దీనారాలు సంచిలో  
పోసి, జఫర్‌కు ఇచ్చాడు. అది తీసుకుని  
జఫర్ ఇంటి నుంచి బయలుదేరాడు.

ఇలాగే తనకు కలిగిందిన సమస్యను  
గురించి విచారపడుతూ జఫర్ ఒక  
బ్రహ్మాండమైన మసిదుకు చేరుకుని, దానికి





గల ముప్పై పాటరాతి మెట్లూ ఎక్కాడు. ఆ మసీదులోని అద్భుత శిల్పం ఆయనకు అశ్చర్యం కలిగించింది. అక్కడ ప్రార్థన చేసి, అక్కడి నుంచి సింహాచీగా నేడుచు కుంటూ జఫర్ ఒక రాజభవనం లాటి ఇంటి వద్దకు చేరుకున్నాడు.

ఆ ఇంటి ముందుభాగాన అలంకారార్థం అమర్చిన రంగు రంగుల పెంకాణి పలకలూ, వెండి కిటికీ తలుపులూ, బంగారు చట్రాలూ, కిటికీలకు అమర్చిన పట్టు తెరలూ చూస్తూంటే జఫర్ కు పరమానందమయింది. ఇంటి ముందున్న చలచరాతి ఆరుగు మీద కూర్చుని విశ్రాంతి తీసుకుంటూ ఆయన ఇంటి అందం చూడసాగాడు. ఇంతలో ఒక కిటికీ పరదా పక్కకు తొలగింది. ఒక తెల్లని చెయ్యి బంగారు పాత్రతో కిటికీ కింద నున్న పూల తొట్లలో నీరు పోయసాగింది. ఆ మసీదు ముఖం చంద్రబింబం లాగుండి జఫర్ మనసును అమితంగా ఆకర్షించింది. వెంటనే జఫర్ ను మోహం ఆవేశించింది.

అమె తొట్టెలలో నీరు పోయటం వూర్తి చేసి వీధిలోకి చూసి, జఫర్ తననే చూస్తూ ఉండటం గమనించి, "ఈ ఇల్లు మీదా?" అని అడిగింది.

"కాదు. కాని ఈ బానిస నీవాడు!" అన్నాడు జఫర్ పారవశ్యంతో.



"ఇది మీ ఇల్లు కానప్పోడు నీ బానిస నువ్వు పోరాడూ?" అన్నదామె.

"చిన్న కవిత చెబుదామని అగాను," అంటూ జఫర్ రెండు ప్రణయ గీతాలు అల్లి చదివాడు. అది విని అమె కిటికీ మూసి అంతర్ధానమయింది. ఆ కిటికీ మళ్ళీ తెరుచుకుంటుండన్న ఆశతో జఫర్ చాలా సేపు చూశాడు. కాని ఆ ఆశ ఫలించలేదు. సాయంకాలం దాకా చూసి ఆయన ఆత్మభ్రంశికి తిరిగి వెళ్ళాడు.

తన అతిథి కోసం సింహద్వారం వద్ద ఎదురు చూస్తున్న ఆత్మభ్రంశి జఫర్ ను శోగ లించుకుని, "రోజంతా నన్ను విచారంలో ముంచారు," అన్నాడు. కాని జఫర్,



మతిలో మతి లేనివాడిలాగా, దానికేమి సమాధానం చెప్పలేదు.

అత్తప్ర ఆయన ముఖంలోకి చూసి, "మీలేదో విచారంలో ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది?" అని అడిగాడు.

"నాకు ఒంట్లో అంత బాగాలేదు," అన్నాడు జఫర్.

భోజనానికి కూర్చుని జఫర్ భోజనాన్ని చెత్త తాకనైనా లేదు. అతను ఖరీదైన ఆగ్ర హున్ని కూడా పూర్తిగా మరిచిపోయినాడు. అతని మనసులో ఆ స్త్రీ ముఖం తప్ప ఇంకేమీ లేదు. విరహ వేదనతో అతను ఆ రాత్రి నిద్ర కూడా పోక, జ్వరంతో బాధ పడుతున్నవాడిలాగా ఆయాడు.

అత్తప్ర తెల్లవారి నిద్ర లేస్తూనే జఫర్ ను, "ఎలా ఉన్నారు?" అని అడిగాడు.

"నాకు ఏమీ బాగాలేదు. తమ్ముడా! నాకు జీవించాలన్న కోరిక పోయింది," అన్నాడు జఫర్.

ఈ మాట విని అత్తప్ర చాలా బాధ పడ్డాడు. అతను ఒక నౌకరును వంపి

నగరంలో కెల్లా గొప్ప వైద్యుణ్ణి పిలిపించాడు. వైద్యుడు వచ్చి జఫర్ నాడి చూస్తూనే విషయం విమిట గ్రహించాడు. జఫర్ శరీరంలో ఏ రోగమూ లేదు; ఉన్నదంతా మనస్సులోనే ఉన్నది. ఆయన ఒక చీటి మీద "ప్రేమ జ్వరము" అని రాసి, ఆ చీటిని జఫర్ తలగడ కింద పెట్టి వెళ్ళి పోయాడు.

అత్తప్ర ఆ చీటి తీసి చూసి విరగబడి నవ్వి. "మీకు ఈ వ్యాధి కలిగించినవారు ఎవరు?" అని అడిగాడు. జఫర్ చాలాసేపు చెప్పలేదు, కాని అత్తప్ర ఒత్తిడి చేసిన మీదట జరిగినది చెప్పేశాడు.

అత్తప్ర తల వంచుకుని దీర్ఘాలోచనలో పడ్డాడు. తన అతిథి ప్రేమించిన స్త్రీ మరెవరో కాదు—తన భార్య. ఆమె తన పుట్టింటనే ఉంటున్నది. జఫర్ ఆ ఇంటిని స్పష్టంగా వర్ణించాడు. ఇది తనకు భగవంతుడు పెట్టిన పరీక్ష లాగా అతనికి తోచింది. స్నేహంలో స్వార్థానికి తావు లేదని అతని అభిప్రాయం. —(ఇంకా ఉంది)







## త్రిలోకసుందరి

పూర్వం ఒక రాజుకు ముగ్గురు కుమార్తెలుండేవారు. పెద్ద కుమార్తె లిద్దరూ సాధారణమైన సౌందర్యంగలవారు. కాని మూడో కుమార్తె అద్భుత సౌందర్యవతి. ఆమెను చూసినవారంతా ఆమెను త్రిలోకసుందరి అనేవారు. ఆమెకు అదే పేరయిపోయింది.

త్రిలోకసుందరికి ఏ రాజాధిరాజో భర్త అవుతాడని ఆమె తల్లిదండ్రులు అనుకున్నారు. కాని అలా జరగలేదు. ఆమె అక్క లిద్దరినీ పెళ్ళాడకామని వచ్చినవారున్నారగాని, త్రిలోకసుందరినీ పెళ్ళాడగోరి ఒక్కడూ రాలేదు. అక్కల పెళ్ళిళ్ళు అయి, కావరాలకు వెళ్ళినాక కూడా త్రిలోకసుందరికి సంబంధం రాలేదు.

అది చూసి రాజు విస్మయం చెంది, ఆమె భవిష్యత్తు గురించి దైవజ్ఞులను అడిగాడు. వాళ్ళు ఆమె జాతకం పఠించి, "మహారాజా, ఈమెకు కులీనుడైన రాజు

వదూ పెళ్ళాడే యోగం లేదు. ఈమె జీవితం కొండలలోనూ, అరణ్యాలలోనూ గడుస్తుంది. ఈమె దుర్భరమైన కష్టాలు అనుభవిస్తుంది. నీచులూ, పశుప్రాయులూ అయినవాళ్ళు ఈమె కష్టాలన్నిటకీ కారకులవుతారు," అని దాచకుండా చెప్పారు.

ఎన్నడూ ఎలాటి కష్టాలూ ఎరగని రాజు, రాణీ తమ కుమార్తెను గురించి ఎంతగానో దుఃఖించారు. దైవజ్ఞులు చెప్పిన మాటలలో విశ్వాసం ఉండటంచేత వారు త్రిలోకసుందరిని ఒకనాడు తీసుకుపోయి నిర్మాణుష్యమైన కొండప్రాంతంలో విడిచి, "తల్లీ, నీకు భర్తగా ఏ పశుప్రాయుడు రాని పెట్టి ఉన్నాడో వాడికి భార్యవై, పడవలినైన కష్టాలన్నీ పడి, జీవితం వెళ్ళుముచ్చు," అని హెచ్చరించి తమ ఇంటికి తిరిగివచ్చారు. త్రిలోకసుందరి స్థితి ఇలా ఉంటే గంధర్వలోకంలో ఈమె కారణంగా కొంత





సంచలనం కలిగింది. త్రిలోకసుందరి అనే పిరుదు గల గంధర్వ రాణి ఒకతే ఉన్నది. దేవతలలో అన్ని తెగలవారూ, అమెను మించిన సౌందర్యవతి మోదు లోకాల లోనూ, బేదని అంగీకరించారు. అమెకు నవ మున్నుడు తని ఒక కొడుగు ఉండేవాడు. దేవగణాలలో వాడివంటి అందగాడు కూడా మరొకడు లేడు.

మామూలు మనుషులలో త్రిలోకసుందరి అని ఒక పిల్ల ప్రసిద్ధికెక్కితం గంధర్వ రాణి విన్నది. ఆ పిల్ల అందాన్ని గురించి తెలుసుకు రమ్మని అమె అనేక మంది గంధర్వులను పంపింది. వారు త్రిలోక సుందరిని చూసినప్పుడు, "దేవీ, ఆ మనుష్య

కన్య సౌందర్యం నీ సౌందర్యానికి ఎంత మాత్రమూ తీసిపోదు. నీ కన్న వయసులో చిన్నది గనక ఈ కాలానికి త్రిలోకసుందరి అన్న పిరుదు అమెకే చెల్లుతుంది." అని చెప్పారు.

గంధర్వ రాణికి పట్టరాని అగ్రహం వచ్చింది. అమె తన కొడుకైన నవమన్ను ధుస్తి పిలిచి, "వాయనా, నీ విద్యలన్నీ ఉపయోగించి ఈ త్రిలోకసుందరి మదం అణచాలి. అమెకు అతి నిక్కబుడి మీద వ్యామోహం కలిగేటట్లు చేసినా," అని పంపింది.

కాని నవమన్నుడుడు తల్లి చెప్పినట్లు చెయ్యలేదు. అతను అదృశ్యంగా వచ్చి, కొండ మీద ఉన్న త్రిలోకసుందరిని చూసి, అమె అందానికి అద్భుతపడి, అమెను ప్రేమించాడు. అతను కొండ దిగువన ఉన్న లోయలో ఒక అద్భుతమైన భవనం నిర్మించి, అందులో తన సేవకులను ఏర్పాటు చేశాడు. తరవాత అతను వాయు దేవుణ్ణి పిలిచి, త్రిలోకసుందరిని లోయలోకి దించుకున్నాడు.

త్రిలోకసుందరికి మొదట్లో తనను ఎవరో లోయలోకి తోసెస్తున్నారని, అంత లోతుకు పడిపోయి చచ్చిపోతానని భయం కలిగింది. కాని అమె ఏ మాత్రమూ దెబ్బ తగల కుండా, ఎవరో దించినట్లు, లోయలోకి



సుఖంగా దిగి, ఆ నిర్జనప్రదేశంలో అంత అద్భుతమైన భవనం ఉండటం చిత్ర మనుకున్నది.

ఆ భవనాన్ని చూస్తున్నకొద్దీ ఆమెకు అందులోకి వెళ్ళి చూడాలనిపించింది. ధైర్యం చేసి ఆమె లోపలికి వెళ్ళి చూస్తే, ఆ ఇంటి ఎవరో గొప్పవాళ్ళు నివసిస్తున్నట్టు తోచింది. కాని ఎక్కడా మనిషివాడ కనిపించలేదు. అయినా ఎవరో మనలుతున్నట్టూ, మాట్లాడు తున్నట్టూ వినిపించింది.

అదృశ్యవ్యక్తులు ఆమె కోసం భోజనం వడ్డించారు. పాటలు పాడారు. ఆమె నిశ్చిం తగా భోజనంచేసి, చీకటిపడుతూ ఉండటం చేత వెళ్ళి వరుకున్నది.

ఈ ఏర్పాట్లన్నీ త్రిలోకసుందరి కోసం నవమన్నుడుచే చేశాడు. గాథాంధకారంలో అతను ఆమె వద్దకు వచ్చి, గాంధర్వవిధిలో ఆమెను తన భార్యను చేసుకుని, తెల్లవారక ముందే వెళ్ళిపోయాడు. అటుకర్వాత రోజూ ఇలాగే జరుగుతూ వచ్చింది. ఆమెకు తన భర్త ఎలా ఉంటాడో తెలియదు; తనకు పరిచర్యలు చేసే డెవరో తెలియదు. కాని ఆమెకు జీవితం చాలా ఆనందంగానే గడుస్తున్నది.

ఈ లోపల త్రిలోకసుందరి కోసం ఆమె తల్లిదండ్రులు చూచి ఏడిచారు. తమ చెల్లెలు ఆడవులపాలై ఉందని విని ఆమె అక్కలు



కోకాలు పెడుతూ పుట్టించికి వచ్చి, తల్లి దండ్రులను ఓదార్చారు.

ఆ రాత్రి నవమన్నుడుడు త్రిలోకసుంద రితో, "ప్రియనీ, నీకు గొప్ప ప్రమాదం రానున్నది. నీ కోసం నీ అక్కలు ఆ కొండ మీదికి వస్తారు. కోకాలు పెడతారు. నువ్వు వారి కని చూడకు. వారి కోకాలు వినకు. అలా అయితేనే నీకు శ్రమం," అని హెచ్చరించాడు.

త్రిలోకసుందరి సరే నన్నది. కాని ఆ రాత్రి గడిచి, అతను వెళ్ళిపోయి, తెల్లవారి నాక ఆమెకు దుఃఖం ముంచుకు వచ్చింది. ఆమె ఇన్నాళ్ళూ ఒంటరి జీవితమే గడుపు తున్నది. ఆమె తోటి మానవులను చూసి



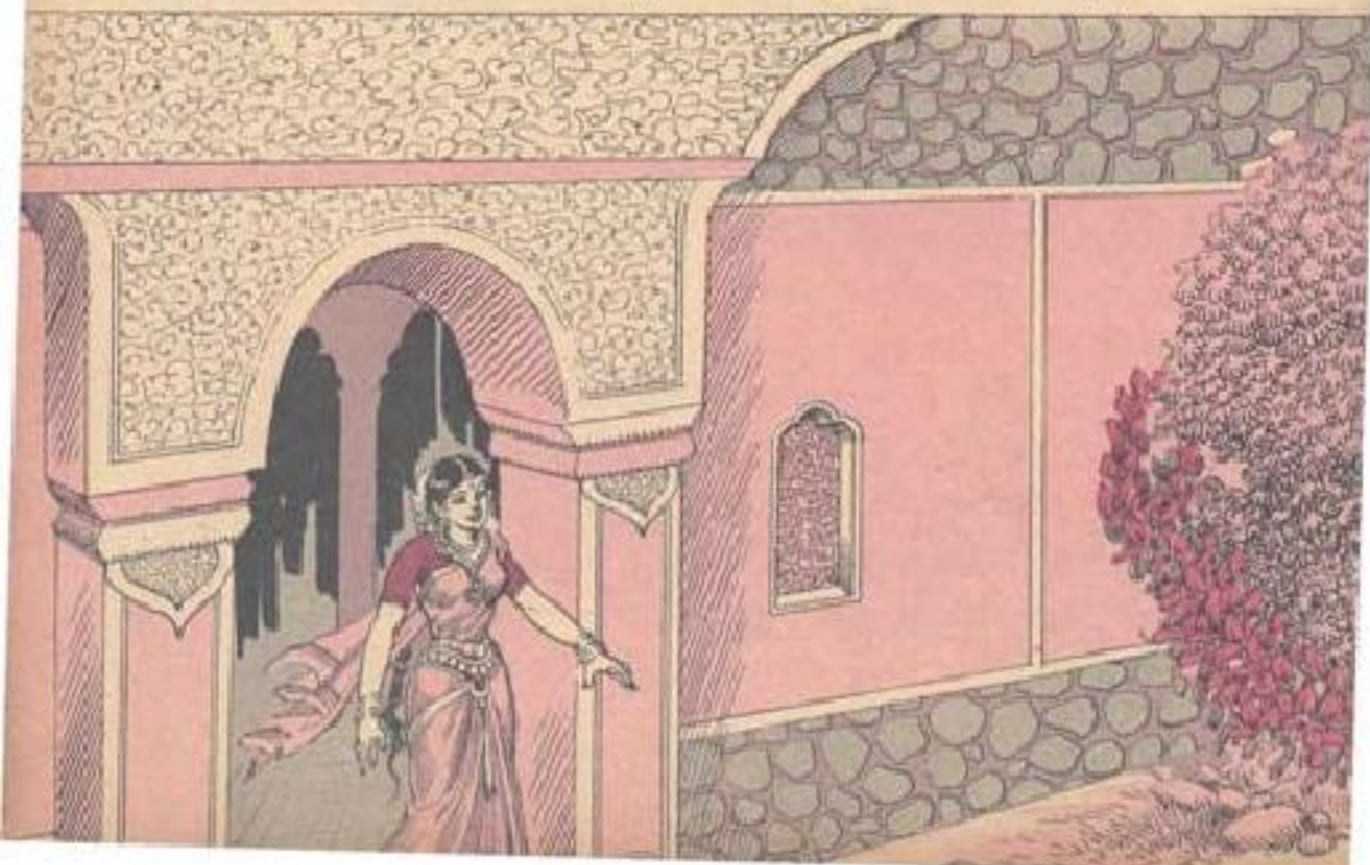
ఏంతో కాలమయింది. ఇంత కాలానికి తన అక్కలు తన కోసం ఏడుస్తూ రాబోతున్నారట! వారిని పిదార్చి, వాళ్ళతో మాట్లాడి, తన కీమనమోదారమన్నా చెప్పకోవటానికి లేదా? బతికి ఉన్నానా? తాను ఇలా బైటిగా ఉండవలసిందేనా?

ఇలా అనుకుంటూ ఆమె ఆ రోజుల్లా స్నానం చెయ్యలేదు, భోజనం చెయ్యలేదు. ఆ రాత్రి సవమన్నదుడు వచ్చేసరికి ఆమె ఘోరమైన దుఃఖంతో కుమిలిపోతున్నది.

"నుండరీ, ఎందుకు నీ కీ విచారం? ఇలా ఏడుస్తూ నాతో నుఖంగా ఎలా కావరం చేస్తావు? పోనీ, నీ ఇష్టం వచ్చినట్టే చెయ్యి. కాని తరవాత నువ్వు వశ్యులైవ పడి, నేను చెప్పినది నిజమని గుర్తిస్తావు!" అన్నాడు.

తన అక్కలు తనను గురించి ఏడుస్తూ వచ్చినట్టయితే వారిని పిదార్చి, వారితో ముచ్చట్లు చెప్పకోవటానికి అనుమతి ఇవ్వమని త్రిలోకసుందరి తన భర్తను ప్రార్థించింది.

"అలాగే చెయ్యి. కావలినై వాళ్ళకు నీ యిష్టంవచ్చినంత బంగారమూ, మేములా బహుమానం కూడా చెయ్యి. కాని వాళ్ళ దిక్కునూలిన సేదపోలు వినకు. ముఖ్యంగా నన్ను గురించి, నా ఆవతారం గురించి వాళ్ళు తెలుసుకో గోరుతారు, వాళ్ళు చెప్పి నట్టు చెయ్యకు. చేస్తే నేను నీకు దక్క కూడా పోవచ్చు. అంతటితో నీకు దుర్భర మైన కష్టాలు అరంభ మవుతాయి," అని సవమన్నదుడు ఆమెతో అన్నారు.





ఈ మాటతో ఆమె హృదయం లేరిక పడింది. ఆమె తన భర్తతో, "నా ప్రాణ మైనా వదులుకుంటాను గాని మీమ్మల్ని వదులుకుంటానా? మీమ్మల్ని ఎంతగా ప్రేమిస్తున్నానో మీ రెరగరు. పాకు ఒక్క ఉపకారం చెయ్యండి. నా అక్కలు కొండ మీదికి వస్తే వారిని వాయుదేవుడు లోయ లోకి దించే ఏర్పాటు చెయ్యండి," అన్నది.

తనకు బుద్ధిం లేకపోయినా నవమన్న దుడు, ఆమె పై గల మమకారం కొద్దీ, ఆమె కోరినట్టు చేయటానికి అంగీకరించాడు. తెల్లవార వస్తూండగా అతను రోజూ లాగే వెళ్ళిపోయాడు.

ఆ రోజు ఆమె అక్కలు, కొండకు దారి తెలుసుకుని, దాని మీదికి వచ్చారు. అక్కడ

చెల్లెలు కనిపించక పోయేసరికి చాళ్ళు కొమ్ములు బాదుకుంటూ, "అయ్యో చెల్లెలా! త్రిలోకసుందరి! ఏమైపోయావే! నీ కన్ను పాట్లు వచ్చాయే!" అని కొండలు మారుమోగేట్టు గట్టిగా శోకాలు పెట్టసాగారు.

అక్కల కంఠాలు వివగానే త్రిలోక సుందరికి ప్రాణం లేచి వచ్చింది. ఆమె భవనం వెలువలకు వంగిత్తుకుంటూ వచ్చి, "ఎందుకా శోకాలు? నే నిక్కడే నిక్షేపంలా గున్నాను. వచ్చి నన్ను కొగలించుకోండి," అని, వారిని కిందికి దించమని వాయు దేవుణ్ణి ప్రార్థించింది.

వెంటనే వాయుదేవుడు అక్కలను త్రిలోకసుందరి ముందు దించాడు. ఆమె వారిని తన భవనం లోకి తీసుకుపోయి,







తనకు గల సోదాగాన్ని వారికి కళ్ళారా చూపింది. అదంతా చూడగానే అక్కలకు పల్లమాలిన ఈర్ష్య పుట్టుకొచ్చింది. వారు ఆమె భర్తను గురించి గుచ్చి గుచ్చి ప్రశ్నించారు.

త్రిలోకసుందరి తన భర్త చేసిన హెచ్చరిక గుర్తుంచుకుని, తన భర్త యువకుడని, అందగాడని, అతను ప్యయసాయంలోనూ, వేటలోనూ కాలం గడుపుతాడని నోటికి వచ్చి నట్టు చెప్పి, ఇక వారిని ఎక్కువసేపు ఉండ నివ్వటం తనకే ప్రమాదమని, గబగబా వారికి బంగారమూ, రత్నాలూ కానుక లిచ్చి, వారిని కొండ మీదికి చేర్చమని వాయుదేవుడికి చెప్పింది.

అక్కలు కొండ ఎక్కి ఇంటికి పోతూ తమలో తాము తమ చెల్లెలి ఐశ్వర్యాన్ని తలుచుకుని విషం కక్కుకున్నారు. అద పులపాలైన దానికి ఇంత ఐశ్వర్యమా! తమ చెల్లెలికి ఎంత పొగరెక్కింది! అంత సంపద పెట్టుకుని తమకు ఇంత ముష్టి వేసి, తాము పోతామనకుందానే గబగబా ఇంటి నుంచి సాగనంపింది!

“మనం ఎలాగైనా దీని పొగరు అటు వారి, అది ఇచ్చిన ఈ వాయునాలు ఎవరికి చూపవద్దు. అసలు మనం దాన్ని చూసి నట్టుగా కూడా ఎవరికి చెప్పవద్దు. పుట్టింటికి వెళ్ళకుండా మనం మన ఇళ్ళకు పోయి, మన చెల్లెలి అంతు తెల్పే ఉపాయం అలోచించి మరొకసారి వద్దాం,” అని అక్కలిద్దరూ శిశ్వానించుకున్నారు. వాళ్ళు జాప్తు పిక్కుని, పెద్దపెట్టున ఏడుస్తూ తమ తల్లి దండ్రులకు ముఖం చూపింది, తమ తమ ఇళ్ళకు వెళ్ళిపోయారు.

వాళ్ళు వెళ్ళిపోయిన తరువాత ఒక రాత్రి సవమేష్మధుడు తన భార్యను మరొకసారి హెచ్చరిస్తూ, “నీ అక్కలు అడతోడెళ్ళు. వాళ్ళు నీ వివాహానికి పథకం వేస్తున్నారు. వాళ్ళ పథకం పొరకుండా చెయ్యకపోతే నీకు అష్టకష్టాలు తప్పవు. నే నెలా ఉంటానో చూడమని వాళ్ళు నిన్ను ప్రోద్బలం చేస్తారు. కాని నేను నీకు ఒక



సారి కనిపించానే అదే అబద్ధి చూపు. నువ్వు యిప్పుడు గర్భవతివి కూడామా. ఈ దశలో నన్ను పొగొట్టుకోవటం నీకు ఎంత అపాయకరమో బాగా అలోచించుకో. బాగ్రత్త." అని చెప్పాడు.

త్రిలోకసుందరి కంట తడిపెట్టుకుంటూ, "నేను మీ అబ్బలను ఏ మాత్రమూ ఉల్లంఘించలేదు. ఇకముందు కూడా ఉల్లంఘించను. మిమ్మల్ని చూసే ప్రాప్తి నాకు లేనేలేదు. మా అక్కలనన్నా చూసి ఆనందిస్తాను. వాళ్ళు మళ్ళీ వస్తే కొండ దించమని వాయుదేవుడికి చెప్పండి. ఆ పైన నేను గుడ్డిదాన్నే అనుకుని తృప్తిపడతాను." అన్నది.

నవమన్మదుడు ఆమె కళ్ళు తుడిచి, ఓదార్చి, ఆమెను కౌగలించుకున్నాడు. తిరిగి తెల్లవారేలోపుగా ఆతను వెళ్ళిపోయాడు.

తెల్లవారగానే అక్కలు కొండ మీదికి వచ్చి, తొండరలో లోయలోకి దూకేశారు. మధ్య దారిలో వాయుదేవుడు వారిని పట్టుకుని కేమంగా కింద దించాడు. వాళ్ళు గబగబా భవనంలోకి ప్రవేశించి, అనందం అభినయిస్తూ త్రిలోకసుందరిని కౌగలించుకుని, "కొంచెం ఒళ్ళు చేసినట్టున్నావే, చెల్లెలా? కడుపా ఏమిటి? త్వరలోనే మన్మథుడి లాట నిల్లవాణ్ణి కను!" అన్నారు.



ఈ మాటలతో త్రిలోకసుందరి హృదయం పొంగిపొర్లింది. ఆమె వారికి కమ్మని పిండి వంటలతో బోజనం పెట్టింది. వాళ్ళు విశ్రాంతి తీసుకుంటూ అసలు విషయానికి వచ్చి, తమ చెల్లెలి భర్త ఎలాటివాడని గుచ్చిగుచ్చి అడగసాగారు.

అమాయకురాలైన త్రిలోకసుందరి, కిందటిసారి తాను ఏమి చెప్పినదీ గుర్తులేక, తన భర్త నడి వయసువాడనీ, జాట్టు అక్కడక్కడా నెరుస్తున్నదనీ, అతను గొప్ప ధనికవర్తకుడనీ, వ్యాపారం చేస్తూ ఉంటాడనీ అన్నది. ఇలా అని ఆమె తన అక్కలకు దొరికిపోయింది. వాళ్ళు వెంటనే ఆమె మనస్సులో విషం పోశారు.





"అయ్యో, చెల్లెలా! నువ్వెంత అమా  
యకురాలివే! నీ భర్త ఎవరో కూడా నీకు  
తెలీదు. అంతరి కన్నా నీ క్షేమం హెచ్చుగా  
కోరే మా దగ్గరే అబద్ధాలాడుతున్నావు!  
నీ బాతకంలో నీకు కాబోయే భర్త అథ  
మాధముడని ఉన్నది! వాడు ఏ సర్పరాజో  
కూడా నీకు తెలీదు. నీన్ను ఈ సుఖనంప  
దలతో కొంతకాలం ముభ్యపెట్టి, వాడి మోజా  
తీరినాక నిన్ను గుటుక్కున మెంగేస్తాడు.  
అయ్యో, నీగతి ఏంతానున్నదే, తల్లీ!"  
అని వాళ్ళు మళ్ళీ ఇకాలు పెట్టారు.

అక్కల మాటలు చినగానే త్రిలోక  
సుందరికి దడ పుట్టుకొచ్చింది. వాళ్ళు తన  
క్షేమం కోసం ఆరాటపడుతున్నట్టు అమె

పూర్తిగా నమ్మింది. వాళ్ళు సూచించిన  
ప్రమాదం సంభవమేనని అనిపించింది.  
ఎందుచేతనంటే, తాను తన భర్త వాస్తవ  
రూపం ఎన్నడూ చూడలేదు. అదిగాక  
అతను తన అక్కల మీద ఎంతో కక్షగా  
మాట్లాడుతూ వస్తున్నాడు. అందుకు  
కారణం ఏమై ఉంటుంది? వాళ్ళు తనకు  
రాబోయే అపాయం గురించి హెచ్చరిస్తా  
రనే అయి ఉంటుంది.

కొత్తగా పుట్టిన ఈ కంగారులో అమె  
తన అక్కలతో, తాను తన భర్తను ఇంత  
వరకూ చూడలేదని చెప్పేసింది. అమె  
మనస్సు బాగా చెదరి ఉన్నదని గ్రహించి  
వాళ్ళు అమెకు చేయదలచిన దుర్బోధ  
లన్నీ చేసేకారు.

"కందితో చూడనైనా, చూడని భర్తతో  
కావరం చేసినదానివి ఎంత అమాయకు  
రాలివి! అతను తప్పక ఏ రాక్షసుడో, మహా  
సర్పమో అయి ఉంటాడు. అందుచేత పిం  
చేస్తావంటే ఒక కత్తిని పదునుపెట్టి సిద్ధంగా  
ఉంచుకో. రాత్రిపూట నీ మంచం కింద  
దీపం వాచిపెట్టు. నీ భర్త నిద్రపోగానే,  
ఒక చేత కత్తిపట్టుకుని, రెండవ చేత దీపం  
వెలిగించి పట్టుకుని, నీ భర్త మొదట బలం  
కొద్దీ ఒక్కవేటున నరికెయ్యి. ఏ మాత్రం  
తటవహించినా నువ్వు మాకు దక్కవు!"  
అన్నారు అక్కలు.



తన భర్తలో ఎప్పుడైతే విశ్వాసం పోయిందో, అప్పుడే త్రిలోకసుందరికి అక్కల సలహాలో పూర్తి నమ్మకం కుదిరింది. ఆమె వారికి కృతజ్ఞత తెలుపుకుని, వాయుదేవుడి సహాయంతో కొండ ఎక్కించి, వారి ఇళ్ళకు వంపేసింది.

తరువాత ఆమె ఆ భవనంలో గల ఆయుధాలలో వదులైన కత్తి ఒకటి తీసి తన వడక గదిలో దాచింది. ఒక గిన్నెలో నూనె పోసి, అందులో పత్తివేసి, దాన్ని కూడా మంచం కింద దాచింది. ఆ రాత్రి తన భర్త నిద్రలో ముణిగి, దీర్ఘంగా ఊపిరి తీయటం ప్రారంభించాక ఆమె చీకట్లో లేచి, కత్తి పైకి తీసి, దీపం వెలిగించి, రెండు రెండు చేతులా పట్టుకుని తన భర్త దగ్గరికి వచ్చింది.

కాని ఆ దీపం వెలుగులో భర్త ముఖం చూడగానే ఆమెకు అమెతాశ్చర్యం కలిగింది. అతను రాక్షసుడూ, నాగుడూ కాదు. అంత అందమైన ముఖాన్ని ఆమె ఎన్నడూ ఊహించలేదు. అతని కేసి చూస్తూ ఆమె పారవశ్యం చెంది, పంగి అతన్ని ముద్దు పెట్టుకోపోయింది. అప్పుడు ఆమె చేతిలోని దీపం నూనె అతని చెంప మీద పడి చుర్రు మన్నుడి.

వెంటనే నవమన్నుడు నిద్రలేచి, తన భార్య చేతిలో కత్తి, దీపమూ చూసి, ఆమె



తన నియమాలను ఉల్లంఘించిందని తెలుసుకున్నాడు. అతను త్రిలోకసుందరితో, "అభాగ్యురాలా, నీపై ప్రేమకొద్దీ నేను నా తల్లి అబ్బను ఉల్లంఘించాను. గంధర్వుడనై ఉండి కూడా మానవస్త్రీని భార్యగా చేసుకుని నేరస్తుడనైనాను. ఇలా జరగకుండా ఉండగలందులకే నిన్ను మళ్ళీ మళ్ళీ హెచ్చరించాను. దీనికంతకూ ఫలితమేమిటంటే నువ్వు నా తల వరక నిశ్చయించావు. అయినా నిన్ను వదిలిపెట్టటం తప్ప నీకు మరే శిక్ష ఇవ్వలేను. కాని నీకు విషంపోసిన నీ అక్కలను మాత్రం ఇంత టతో విడవను," అని అప్పుడే బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.





త్రిలోకసుందరి ఆతని పాదాల మీద పడి, గుండెపగిలేటట్లు ఏడ్చింది, కాని ప్రయోజనం లేకపోయింది. ఆమె ఎలాగైనా తన భర్తను చేరుకోవాలని, అతని భార్యగా కాకపోతే పరిచారికగానైనా అతనికి వచ్చే దాకా సేవ చేయాలని నిర్ణయించుకుని, దారిలేనిమార్గాన పడుతూలేస్తూ బయలు దేరింది.

కొంతకాలానికి ఆమె తన పెద్ద ఆక్క ఇంటే ఊరు చేరి, ఆక్కను కలుసుకుని, "ఆక్కా, నువ్వు సలహా చెప్పినట్టి చేశాను. నా భర్త మనం అనుకున్నట్టు హానుకు కాదు. ఆతను గంభీర్య యువరాజు, నవ మున్నుడు. తన ఆజ్ఞ ఉల్లంఘించి

వండుకు నన్ను ఇంటి నుంచి వెళ్ళి గొట్టాడు. ఆయన నన్ను పెళ్ళాడకాడట!" అని చెప్పింది.

ఈ మాట చెప్పి త్రిలోకసుందరి వెళ్ళి పోగానే ఆమె పెద్దక్క తన భర్తకు ఏవో అబద్ధాలు చెప్పి ఇంటి నుంచి బయలు దేరింది. ఆమె కొండ మీదికి చేరి, "నవ మున్నుడుడా, నీ కోసం వచ్చాను," అంటూ లోయలోకి దూకేసింది. ఆమెను ఈసారి ఏ వాయుదేవుడూ పట్టుకోకపోవటంచేత ఆమె కొండ పడుతూనే ప్రాణాలు పదిరింది.

త్రిలోకసుందరి తన రెండో ఆక్క మీద కూడా ఇలాగే పగ తీర్చుకున్నది, ఆమె కూడా నవమున్నుడుకి భార్య అవుదామన్న దురాశతో కొండ మీది నుంచి లోయలోకి దూకి చచ్చిపోయింది.

ఇదే సమయంలో గంభీర్యరాణికి తన కొడుకు చేసిన పని తెలిసివచ్చింది. ఆమెకు బద్ధశత్రువైన త్రిలోకసుందరిని అతను మోహించి తనకు ద్రోహం చేశాడు. దీనికి తోడు అతను తిరిగి వచ్చేసరికి ఆతని చెంప మీద బొబ్బ ఉన్నది.

"నా అజ్ఞను ధిక్కరించటమే గాక, నా పరమశత్రువును కొడలుగా ఎలా అమోదిస్తా ననుకున్నావు?" అన్న దామె తన కొడుకుతో. అనాటి నుంచి ఆమె అతన్ని ఇల్లు కదలు కుండా ఉంచేసింది.



కొంతకాలానికి త్రిలోకసుందరి గంధర్వ లోకం చేరుకుని, గంధర్వరాణి ఉండే చోటికి వచ్చింది. గంధర్వరాణి భటులు ఆమెను పోల్చుకుని, ఆమెను పట్టుకుని గంధర్వరాణి వద్దకు తాక్కొచ్చారు.

“అత్తగారి అడుగులకు మడుగులొత్త వచ్చావా? లేక ముఖం కాలి బాధపడు తున్న నీ మొగుణ్ణి పరామర్శించవచ్చావా?” అని త్రిలోకసుందరిని నానా హింసలూ పెట్ట మని ఆమె తన నొకర్లను అజ్ఞాపించింది.

సవమన్నధుడు త్రిలోకసుందరిని చూసి జాలిపడ్డాడు. తన తల్లి ఆమెను రోజూ హింసలు పెట్టుతూ ఉండటం చూసి ఆతను భరించలేకపోయాడు. అదిగాక ఆతను త్రిలోకసుందరి వియోగాన్ని భరించలేని స్థితికి వచ్చాడు.

అందుచేత ఆతను తల్లిలేని సమయంలో తిన్నగా దేవేంద్రుడి వద్దకు వెళ్ళి తన కథ అంతా చెప్పి, తన తల్లి తన భార్యకు చేస్తున్న దురవ్యాయాన్ని గురించి ఫిర్యాదు చేశాడు.

వెంటనే దేవేంద్రుడు సభ ఏర్పాటుచేసి, ఆ సభకు గంధర్వరాణిని, సవమన్నధుణ్ణి, త్రిలోకసుందరిని పిలిచి, గంధర్వరాణి ప్రవర్తనకు సంబంధించి అడిగాడు.

“గంధర్వుడైన నా కొడుకు మనుష్య మాత్రురాలిని ఎలా భార్యగా చేసుకుంటాడు? మనుష్యులకూ దేవతలకూ తేడా లేదా? వారిద్దరికీ పిల్లలు పుట్టితే వారిచరమతాదు? వాళ్ళకు ఏ లోకంలోనూ చోటు ఉండదే!” అన్నది గంధర్వరాణి.

“అదొక పెద్ద సమస్య కాదు. ఈ పిల్ల చేత అమృతం తాగించి, దేవత్వం ఇద్దాం!” అంటూ దేవేంద్రుడు అమృతం తెప్పించి, త్రిలోకసుందరి చేత తాగించాడు.

అంతటితో పోనివ్వక దేవేంద్రుడు సవ మన్నధుడికి, త్రిలోకసుందరికి దేవలోకం లోనే తన ఎడట వివాహం జరిపించి, వారిద్దరి దాంపత్యానికి ఎలాటి అక్షపాదా లేకుండా చేశాడు. అప్పటికే గర్భవతిగా ఉన్న త్రిలోకసుందరి దేవతాంశ గల ఒక కొడుకును కన్నది.





## అ స లు దొంగ

ఒక న్యాయాధికారి వద్దకు ఒక పిల్లడు వచ్చింది. ఎక్కడి నుంచో వచ్చిన ఇద్దరు వ్యక్తులు ఒక ముక్కాటహారం గురించి తగాదా పడ్డారు. హారం ఒకటి చెరిగి ఉన్నది. రెండోవాడు, ఆ హారం తనదని, మొదటివాడు దానిని తన వద్ద దొంగిలించాడని అన్నాడు. మొదటివాడు, ఆ హారం తనదేనని, రెండోవాడు దాన్ని కాజేయ చూస్తున్నాడని అన్నాడు.

న్యాయాధికారి ఆ హారాన్ని తీసి పరీక్షించి, నిర్ణాంత పోయి, "ఇది రాజాగారి ఇంటి నుంచి దొంగలు కాజేసిన హారం. మిగతా నగలు వెక్కిరిస్తూ దాదాలో చెప్పండి. చెప్పకపోతే మీ తలలు తియిస్తాను," అన్నాడు ఉచ్రేకంగా.

ఈ మాటకు ఆ ఇద్దరూ బెదిరిపోయి, ఆ హారాన్ని ఆ గ్రామంలో ఫలానా ఇంటి దొంగిలించామని, మిగిలిన నగల మాట తమకు తెలియదని అన్నారు.

వాళ్ళు వర్ణించిన ఇల్లు న్యాయాధికారిని కావటం చేత, న్యాయస్థానంలో ఉన్న రక్షక భటులు వెంటనే వెళ్ళి ఆ ఇల్లు సోదా చేశారు. పోయిన రాజాగారి సొమ్ముంతా దొంగిలించి, న్యాయాధిపతిని ఉరి తీశారు.

—చి. కె. నాగేశ్వరరావు





## అదృష్టం

ఒక ఈశ్వర ఇద్దరు ముసలి వాళ్ళు ఉండే వాళ్ళు. ఒకడు మంచివాడు, ఒకడు చెడ్డ వాడు. ఒక పేరు సంవత్సరాది రోజున ఆ ఇద్దరూ కలుసుకున్నారు.

“నాకు రాత్రి చిత్రమైన కల వచ్చింది. నా అదృష్టం అకాశం నుంచి వచ్చి పడిందట,” అన్నాడు మంచివాడు.

“చిత్రంగానే ఉన్నది. ఎందుకంటే, నాకూ నా అదృష్టం కలలో వచ్చింది. అది భూమిలో నుంచి వచ్చిందట,” అన్నాడు చెడ్డవాడు.

“ఎవరి అదృష్టం ఎలా వస్తుందో చూద్దాం,” అని మంచివాడు తన ఇంటికి వెళ్ళిపోయాడు.

కొన్ని రోజులు గడిచాక చలిరోజులు వెనకపడ్డాయి.

“ఇవాళ పొలం పని ప్రారంభించ వచ్చు,” అనుకుని మంచివాడు పొలా, చెరువారీలా ఉన్నాయి. నా పొలానికి వెళ్ళి

పలుగు తీసుకుని పొలానికి వెళ్ళి, తవ్వటం మొదలు పెట్టాడు. ఉన్నట్టుండి పలుగుకు ఏదో తగిలి ఖంగుమన్నది.

తన పొలంలో పలుగు రాళ్ళు ఎలా వచ్చాయో అని అశ్చర్యపడుతూ, తవ్వి తీసి చూస్తే అది ఒక బిందె! అమిత అశ్చర్యంతో మంచివాడు బాని మూత తీసి చూసే సరికి, అందులో బంగారు కానుకలూ, మొహరీలూ కనిపించాయి. మంచివాడు ఆ బిందెను తీరిగీ యథాప్రకారం పెట్టెగాడు.

“పాపం, ఈ నిధి ఆ ముసలాదిది అయి ఉంటుంది. తన అదృష్టం భూమిలో దొరికి నట్టు సంవత్సరాదినాడు అతను కల వచ్చిందన్నాడు. వెళ్ళి అతనితో చెబుతాను,” అనుకుని మంచివాడు చెడ్డవాడి దగ్గరికి వెళ్ళి, “పెద్దయ్యా, నీ అదృష్టం నా పొలంలో దొరికింది. బిందె నిండా బంగారం కానుకలూ, చెరువారీలా ఉన్నాయి. నా పొలానికి వెళ్ళి



తెచ్చుకొనే." అని చెప్పి, తాను తన ఇంటికి వెళ్ళిపోయాడు.

అతను ఇంటికి వెళ్ళి తన భార్యతో జరిగిన దంతా చెప్పి, "తన అదృష్టం నా పొలంలో దొరికిందని చెబితే, పాపం, పెద్దవాడు చాలా సంతోషించాడు. ఈ పాటికి అతను చిందెను ఇంటికి తెచ్చుకుని ఉంటాడు," అన్నాడు.

"స్వాయమైన పని చేశావు," అన్నది మంచివాడి భార్య.

ఈ లోపల చెడ్డవాడు మంచివాడి పొలానికి వెళ్ళాడు. చిందె తవ్విన చోటు కనిపిస్తూనే ఉన్నది. పై మట్టి తొలగించగానే చిందె కనబడింది. చెడ్డవాడు అత్రంగా ఆ చిందెను పైకి తీసి, మూత తెరిచి చూశాడు. అయితే అతనికి చిందె లోపల కానుకలు, మొహరిలూ కనిపించటానికి బదులు పాములు మెలితియ్యగూతూ కనిపించాయి.

చెడ్డవాడికి చెప్పరాని కోపం వచ్చింది.

"దొంగ పెధప, ఎంత మోసం చేశాడూ! ఇందుకు వాడికి తగిన ప్రాయశ్చిత్తం

చెయ్యక మానను!" అనుకుని చెడ్డవాడు చిందెను ఇంటికి పట్టుకుపోయాడు.

ఆ రాత్రి చెడ్డవాడు ఆ చిందెతో సహా మంచివాడి ఇంటికి వచ్చి, నిద్రైన వేసి ఇంటి కప్పు ఎక్కి, దానిలో నుంచి లోపలికి చూశాడు. చీలిమంటకు చీపు పెట్టి మంచి వాడు పడుకుని ఉండటం చెడ్డవాడికి కనిపించింది. తనకు ఇంత ద్రోహం చేసి, నిశ్చింతగా చలి కాచుకుంటున్న మంచివాణ్ణి చూస్తే చెడ్డవాడికి మరింత కోపం వచ్చింది. అతను చిందె మీది మూత తీసి, దానిని పొగగూడులో నుంచి లోపలికి పెట్టి, కుమ్మరించాడు.

కాని చెడ్డవాడు అనుకున్నట్టు పాములు పడకూనికి బదులు, బంగారు కానుకలు, మొహరిలూ మంచివాడి చుట్టూ పడ్డాయి. అతను ఆనందంతో భార్యను లేపి, "చూశావా, నా కల నిజమయింది. మన అదృష్టం అకాశం నుంచి వడింది," అన్నాడు.

అటుతరవాత మంచివాడు దారిద్ర్య మున్నది విరగకుండా సుఖంగా జీవించాడు.







## ఇద్దరు జ్యోతిష్కులు

కోకింగపురంలో సుగుణశర్మ అనే జ్యోతిష్కుడు ఉండేవాడు. ఆయన జ్యోతిషం లోనూ, గణితంలోనూ సంపూర్ణమైన పాండిత్యం సంపాదించాడు. ఆయన జరిగినదీ, జరగబోయేది చాలా ఖచ్చితంగా చెప్పగలిగే వాడు. ఆ కారణంగా ఆయన చాలా ధనమూ, గొప్ప కీర్తి గడించాడు. ఆయనకు "త్రికాలజ్ఞుడు" అన్న బిరుదు ఉండేది. ప్రజలు ఎంతగానో గౌరవించేవాడు.

కొంత కాలానికి సుగుణశర్మకు, తనమొందించిన జ్యోతిష్కుడు ప్రపంచంలో ఎక్కడన్నా ఉన్నాడేమో తెలుసుకోవాలని కోరిక కలిగింది. ఆ ఉద్దేశంతో ఆయన చాలా దేశాలు తిరిగి, ఎందరో పేరు మోసిన జ్యోతిష్కులను కలుసుకున్నాడు. కాని వారిలో ఒక్కడూ తనతోసరి రాగలవాడు ఆయనకు కనిపించలేదు. చాలామంది చిలవలూ పలవలూ కల్పించి చెప్పారు. కొందరు

నోటికి వచ్చిన అబద్ధాలు చెప్పారు. అలాటి జ్యోతిష్కుల మూలానే ప్రజలకు శాస్త్రం పైన విశ్వాసం పోతున్నదని సుగుణశర్మ దాడపడ్డాడు.

ఆయన ఇలా దేశాటన చేస్తూ ఉండగా, అవంతి నగరంలో ఉండే అస్థాన జ్యోతిష్కుడు పేరు ప్రఖ్యాతులుగల వాడని, జ్యోతిష్శాస్త్రంలో చాలా గట్టి వాడని తెలియ వచ్చింది.

సుగుణశర్మ అవంతి నగరం చేరుకుని రాజసభకు వెళ్ళాడు. అవంతిరాజు సుగుణశర్మ జ్యోతి గురించి విని ఉండటం చేత, సుగుణశర్మను ఎంతో గౌరవించి, తన అస్థాన జ్యోతిష్కుడైన రామశాస్త్రిని పరిచయం చేశాడు. తరవాత ఇద్దరు జ్యోతిష్కులూ చర్చలోకిదిగి ఒకరిలోతు ఒకరు తెలుసుకోవటానికి ప్రయత్నించారు. వారి వాదోపవాదాలు వింటున్న సభికులకు చాలా



ఎవరు గొప్ప అయినది తెలుసుకోవటం సాధ్యంకాలేదు.

రాజుకు కూడా ఆ జ్యోతిష్కు లిద్దరికీ వరీక్షపెట్టి, వారిలో ఎవరు గొప్ప అయినది తెల్పుకోవాలని ముద్దిపుట్టింది. మంత్రి నలహాపై వారిద్దరికీ ఒక వరీక్ష పెట్టదలచి, "ఈ సాయంకాలంలోగా ఈ ప్రాంతంలో జరగబోయే ఒక సంఘటనను మీరిద్దరూ బోస్కం చెప్పండి. ఎవరు చెప్పి నది అక్షరాలా నిజమవుతుందో చూడాలని కుతూహలంగా ఉన్నాను," అన్నాడు.

రాజు ఇలా అనగానే, ఆస్థాన జ్యోతిష్కుడు రామకృష్ణ ఏవే లెక్కలు గుణించి, "ఇప్పటికీ సరిగా మీరు గంటలకు ఈ ముంతోనూ, మెరుపులతోనూ, తీవ్రమైన గాలి

తోనూ పెద్ద గాలివాన వస్తుంది. ఆ సమయంలో ఒక పెద్ద తెల్లని చేప సరిగా రాజు భవన సంహారావధ్య పడుతుంది," అన్నాడు.

రాజు సుగుణశర్మ కనిచూశాడు. సుగుణ శర్మ చిన్నగా నవ్వి, "మీరు గంటలకు గాలివాన వచ్చేమాట నిజమే. వానతోపాటు పెద్ద చేప పడేమాటా నిజమే. కాని అది నల్లగా కనబడుతుంది. అంతే గాక అది సింహద్వారానికి ఇరవై అడుగుల దూరంలో ఉంటుంది," అన్నాడు.

ఇద్దరి బోస్కంలోనూ కొంత లేదా ఉండటం చేత ఎవరిమాట నిజమవుతుందో చూడాలని రాజుకూ, మిగిలిన సభికులకూ కూడా కుతూహలం కలిగింది.





మూడు గంటల గడువు పూర్తికాగానే వర్షం చిన్నగా ప్రారంభమై, చూస్తూండగానే బ్రహ్మాండమైన గాలివానగా మారింది. ఈరుములతోనూ, మెరుపులతోనూ వాన కురిసి, కొంత సేపటికి నిలిచిపోయింది.

వాన ఆగిపోగానే రాజు మిగిలినవారిని వెంట బెట్టుకుని రాజభవనం వెలుపలకు వచ్చి చూశాడు. సుగుణశర్మ చెప్పినట్లుగానే ఒక పెద్ద చేప సింహద్వారానికి ఇరవై అడుగుల దూరంలో పడి ఉండటమే గాక, అది నల్లగా కూడా ఉన్నది. రాజు వెంట వున్నవారంతా చాలా ఆశ్చర్యపడ్డారు.

రాజు సుగుణ శర్మను అభినందిస్తూ, "మా అష్టాన జ్యోతిష్ముఖ రామకాస్త్ర కన్న సువే అన్నివిధాలా గొప్పవాడివి. ఇన్ని రోజులుగా రామకాస్త్రని మించిన జ్యోతిష్టులు ప్రపంచంలో లేరనుకున్నాను. కాని నువ్వు నిశ్చయంగా అంతకన్న గొప్పవాడివి," అన్నాడు.

రామకాస్త్ర ముఖం ఆవమానంతో ముడుచుకుపోయింది. అయితే సుగుణశర్మ

ఈ పాగర్తతో పొంగిపోక, రామకాస్త్రని కౌగిలించుకుని రాజుతో, "మహారాజా, రామకాస్త్ర కాస్త్రజ్ఞానంలో నాకు ఏ మాత్రమూ తీసిపోదు. అతనికి లోపించినది ఊహకత్తి మాత్రమే. నిజానికి రామకాస్త్ర చెప్పిన జోస్యం అక్షరాలా నిజమే. ఆ చేప కిందపడి నవ్వులు తెల్లనిదే. అది బురదలో దొర్లి నల్లగా అయింది. అదీగాక, అది పడినది సరిగా సింహద్వారం వద్దనే. అయితే అప్పటి కది బతికి ఉండటం చేత, తన్నుకుని తన్నుకుని ఇరవై అడుగులు దూరంగా వెళ్ళింది. రామకాస్త్ర తన కాస్త్రజ్ఞానానికి ఊహకత్తి జతచేసినట్లయితే నేను చెప్పినట్టే చెప్పి ఉండేవాడు," అన్నాడు.

సుగుణశర్మ అన్న మాటలలో నిజం ఉన్నదని రామకాస్త్ర గ్రహించి, అతణ్ణి చాలా మెచ్చుకున్నాడు.

రాజు ఇద్దరు జ్యోతిష్ముఖులనూ సమంగా నత్కరించి, బహుశరించాడు. రాజు ఏర్పాటు చేసిన పల్లకిలోనే సుగుణశర్మ స్వదేశానికి తిరిగి వచ్చేవాడు.





## నవాబు - పకీరు

మీక వీసంలో గొప్ప జ్ఞాని అయిన పకీరు నివసించేవాడు. అయిన దర్శనం చేసుకుని, జ్ఞాన బోధ విసదానికి అనేకులు అయిన కుటరానికి వస్తూ ఉండేవారు.

దక్షుల సంఖ్య పెరుగుతున్న కొద్దీ పకీరుకు వారినీ అదరెంచటం పెద్ద సమస్య అయింది. అందుచేత అయిన దన నవాబుం కొరి వవాలు వద్దకు వెళ్ళాడు. నవాబుకు పకీర్లంటే అదరం కావటం చేత రాజభటులు పకీరును బోసలికి తీసుకుపోయి, ఒక గదిలో కూర్చో బెట్టారు.

ఆ నమయంలో నవాబు దైవప్రార్థన చేస్తూ, తన రాజ్యాన్ని మరింత పెద్దది చెయ్యి మని, తనకు మరింత సంపద కలిగించమని దేవుణ్ణి వేరుకుంటున్నాడు.

ఒక విసగానే పకీరు లేచి బయటికి నడిచాడు. అప్పుడే ప్రార్థనలు ముగించి ఇవతలికి వచ్చిన నవాబు, తన కోసం వచ్చిన పకీరు తనను చూడకుండానే వెళ్ళి పోతున్నందుకు ఆశ్చర్యపడి, పకీరును వెనక్కు పిలిపించి, ఎందుకు వెళ్ళిపోతున్నారని అడిగాడు.

"నాయనా, నిన్ను యాదించామని వచ్చాను. కాని నువ్వు యాచకుడవనని తెలిసి వెళ్ళిపోతున్నాను," అన్నాడు పకీరు.

—ఎ. ఏ.ఆర్.





## మూగప్రేమ

ఒక రాజుకు జంతువులంటే చాలా ప్రేమ. ఆయన ఎంత క్రూరమృగాన్ని కూడా హింసించేవారు కాదు. పైపెచ్చు, నేరు లేని జంతువులను హింసించే వారిని కఠినంగా శిక్షించేవారు.

ఒక రోజు రాజు గుర్రం మీద నగరంలో తిరుగుతూండగా ఒక చోట ఒక మనిషి ఒక పెద్దపులిని కర్రతో కొట్టుతూ కనబడ్డాడు.

ఆ మనిషి పులిని అలా హింస పెట్టటం చూసి రాజు ఉగ్రుడై, "అనెరు లేని జంతువును ఎందుకు అలా హింస పెట్టేస్తున్నావు?" అని కోపంగా అడిగాడు.

"మహారాజా, ఇది నా పెంపుడు పులి. ఎన్నో విశుగా నేను దీన్ని పోషిస్తున్నాను. ఇంత కాలమూ మిథిగానే ఉన్నది, కాని ఇవాళ, నేను చూడకుండా ఒక మేకను చంపేసింది. అందుచేత దీనికి కాస్త మిథి చెబుతున్నాను." అన్నాడు ఆ మనిషి.

ఈ మాట విని రాజు మరింత మండి పడి, "నువ్వు నేరు లేని జంతువును హింసించటం క్షానన విరుద్ధం," అని ఆ మనిషిని కారాగృహంలో పెట్టించాడు.

వెళ్ళిపోతూ ఆ మనిషి, "మహారాజా, నా పులిని జాగ్రత్తగా చూడండి!" అన్నాడు.

రాజు పద్ద అదివరకే అనేక పులులు పెరుగుతున్నాయి. ఈ పులిని కూడా తీసుకు పోయి వారిలో చేర్చారు.

కొద్ది రోజులు గడిచాయి. రాజు ఒక నాడు తన పెంపుడు జంతువుల పెట్టు పోతలూ, యోగక్షమాలూ స్వయంగా విచారస్తూ పులులున్న చోటికి వచ్చాడు. అక్కడి పులుల మధ్య ఆయనకు బక్కచిక్కి, బలహీనంగా ఉన్న పులి కనబడింది.

"ఈ పులి ఇలాగున్నదేమిటి? దీనికే మైనా బబ్బా? చికిత్స ఏమైనా చేస్తున్నారా?" అని అక్కడి పోషకులను అడిగాడు రాజు.



"మహారాజా, ఇది కొత్తగా వచ్చిన పులి. ఇది ఇక్కడికి వచ్చిన తరువాత అహారం ముట్టలేదు. నీరు తాగ లేదు. ఇన్నాళ్ళూ అలాగే వడి ఉన్నది," అన్నారు పోషకులు.

"ఇది ఎక్కడి నుంచి వచ్చింది?" అని రాజు మళ్ళీ అడిగాడు.

"దీని యజమానిని తమరు కారాగృహంలో పెట్టించారు. ఇది అతని పెంపుడు పులి," అని పోషకులు తెలిపారు.

రాజు కప్పారు జరిగిన సంగతి జ్ఞాపకం వచ్చింది.

"కారాగృహం నుంచి ఆ మనిషిని తీసుకురండి," అని రాజు తన భటులను ఆజ్ఞాపించాడు. వాళ్ళు ఆ మనిషిని తీసుకు వచ్చారు.

"నీ పులికి నువ్వు ఏమి అహారం పెట్టే వాడివి? అది ఏం తినేది?" అని రాజు అడిగాడు.

"అన్నీ పులుల లాగే అది కూడా మాంసం తింటుంది, మహారాజా!" అన్నాడు ఆ మనిషి.

"అది నా దగ్గరికి వచ్చాక ఏమి తినక, చిక్కి శిల్యమయింది!" అన్నాడు రాజు.

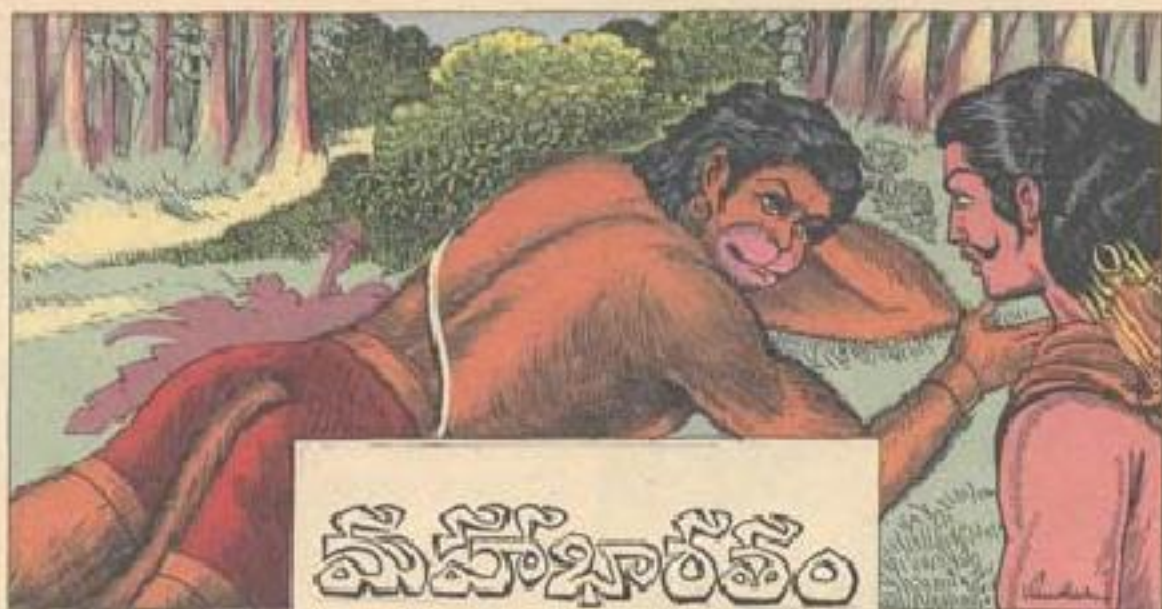
ఆ మనిషి అదుర్దాపడుతూ, "నేను దాన్ని ఒకసారి చూడాలి, మహారాజా!" అన్నాడు. ఇద్దరూ కలిసి పులులున్న చోటికి వెళ్ళారు. ఆ పులి తన యజమానిని చూడ గానే లేచి వచ్చి, అతని కేసి యెద్దుకుంటూ, అతన్ని నాకింది. దాని స్థితి చూసి ఆ మనిషి దాన్ని కొగతించుకుని దాపురుమని ఏడ్చాడు.

అతని చేత్తో అహారం పెడితే పులి అప్పు రాపురుస తిన్నది. ఇది చూడగానే రాజుకు కనువిప్పు కలిగింది. జంతువులకు క్రమ శిక్షలు ఇవ్వటానికి కొంత హింసించ వలసి వస్తుంది. అది క్రూరత్వం అనిపించుకోదు. ఆ మనిషికి పులి మీదా, ఆ పులికి అతని మీదా ఉన్న ప్రేమలో తనకు సూరోపంలైనా లేదని, తనను ఎన్నడూ ఏ నెరులేని ప్రాణి ప్రేమించలేదని రాజు గ్రహించాడు.

రాజు అతని శిక్ష రద్దు చేసి, తన వద్ద ఉన్న మృగాలన్నిటాకీ అతన్ని ప్రధాన పోషకుడుగా నియమించాడు.







## వేషాభిరూపం

హనుమంతుడు అరటితోట మధ్య పడు కుని ఉన్నాడు. ఎర్రని ముఖమూ, పచ్చని కళ్ళూ, బంగారం లాటి శరీరమూ, పెద్ద మూపులూ కలిగి, దారికి అడ్డంగా పడుకుని ఉన్న హనుమంతుణ్ణి చూసి భీముడు ఏ మాత్రమూ భయపడక, దగ్గరికి వచ్చి సింహనాదం చేశాడు.

హనుమంతుడు కళ్ళు తెరిచి భీముణ్ణి చూసి, చిన్నగా నవ్వుతూ, "నాయనా, ముసలివాణ్ణి, బబ్బువాణ్ణి. అలిసిపోయి నుఖంగా నిద్ర పోతుంటే ఎందుకు లేపావు? నా వంటి జంతువుల మీద నీ వంటి జ్ఞాని భూతదయ చూపవచ్చునే! నీకు పెద్ద వాళ్ళను అడరించటం కూడా తెలియదు లాగున్నది. అసలు ఇటుగా ఒంటరిగా

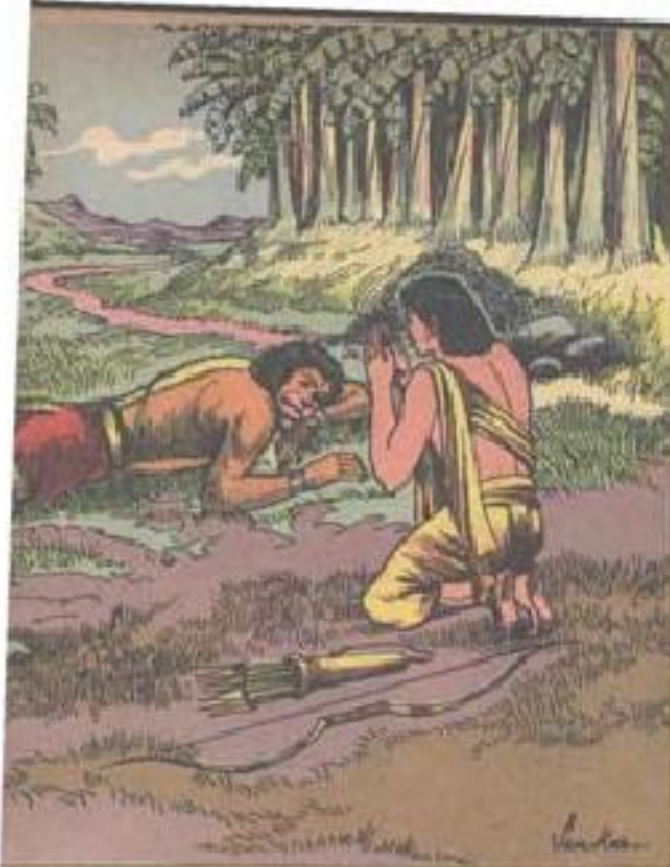
ఎందుకు వచ్చావు? ముందున్న ప్రదేశం దేవతలు సంచరించేది. అక్కడికి మను మలు పోరాదు. నా మాట విని తిరిగి వెళ్ళు," అన్నాడు.

"నేను క్షత్రియుణ్ణి. కురువంశాన పుట్టిక వాణ్ణి, నా పేరు భీమసేనుడు. నువ్వు ఎవ రివి? ఇక్కడ ఎందుకున్నావు? నీ కి కోతి రూపం ఎలా వచ్చింది? నాకు దారి ఇయ్యి," అన్నాడు భీముడు.

"నేను వానరుణ్ణి, దారి తెలగను. అహ యిత్యం చెయ్యక, మర్యాదగా తిరిగి వెళ్ళిపో," అన్నాడు హనుమంతుడు.

"దారి తెలగకపోతే అహయిత్యం చెయ్యటం కాదు. నీకు అ పా య మే చేస్తాను," అన్నాడు భీముడు.





"అన్నా, నేను చాలా ముసలివాణ్ణి. బబ్బు మనిషిని, కదలలేను. నీకు నిజంగా వెళ్ళాలనే ఉంటే నన్ను చాటిపో." అన్నాడు హనుమంతుడు.

"చాటి వెళ్ళటం చాలా తప్పని నాకు తెలుసు. లేకపోతే, హనుమంతుడు నము ద్రాన్ని చాటినట్టు ఏప్పుడో చాటకపోయానా?" అన్నాడు భీముడు.

"ఎవడా హనుమంతుడు? చాడు నము ద్రాన్ని ఎందుకు చాటవలసి వచ్చింది?" అని హనుమంతుడు అడిగాడు.

"నా లాగే హనుమంతుడు కూడా వాయు దేవుడి కొడుకు. నాకు అన్న అన్నమాట. చాలా గొప్పవాడు. రాముడి భార్యను

లంకాధిపతి ఎత్తుకుపోతే, హనుమంతుడు ఆమెను వెతుకుతూ నముద్రం చాటి లంకకు వెళ్ళాడు. నేను కూడా ఆ హనుమంతుడికి తిసిపోని బలపరాక్రమాలూ, శక్తి కలవాణ్ణి. మంచిగా నాకు దారి ఇయ్యి. లేదా దెబ్బతించావు." అన్నాడు భీముడు.

హనుమంతుడు భీముడి గర్వం తెలుసుకుని, నవ్వు ఆపుకుంటూ, "నాయనా, నన్నెందుకు బాధిస్తావు? నా తోకను పక్కకు నెట్టి నీ దారిన నువ్వు వెళ్ళు." అన్నాడు.

భీముడు నిర్లక్ష్యంగా ఎడమచేత్తో హనుమంతుడి తోక పట్టి ఎత్తబోయినాడు. కాని అది కదలలేదు. అమితాశ్చర్యంతో ఆతను హనుమంతుడి తోకను రెండు చేతులా పట్టి, తన కున్న బలమంతా ఉపయోగించి కూడా ఆ తోకను కదల్చలేక పోయాడు.

భీముడికి చచ్చేసిగ్గు చేసింది. ఆతను చేతులు రెండూ బోడించి, "బాబూ, నా ప్రగల్భాలు మన్నించు. నువ్వు ఏ నిర్దుండివో, గంధర్వుడివో గాని, మామూలు వానరుడివి మటుకు కావు. అభ్యంతరం లేక పోతే నీ కథ ఏమిటో చెప్పు. నన్ను నీ శిష్యుడుగా భావించుకో!" అన్నాడు.

దానికి హనుమంతుడు, "బాబూ, నేనే హనుమంతుణ్ణి. వారి సుగ్రీవులకు వైరం వచ్చినప్పుడు సుగ్రీవుడు నా సహాయం కోరి, నాతో స్నేహం చేశాడు." అంటూ



రామాయను కాలం నాటి తన కథ అంతా వినిపించాడు. చివరకు హనుమంతుడు, "నేను ఇక్కడే ఉంటున్నాను. ఇక్కడ గంధర్వులూ, విద్యాధరులూ కూడా రోజూ రామకథను పాటలు కట్టి పాడుతూ ఉంటే విని సంతోషిస్తూ ఉంటాను. ఈ ప్రదేశం మనుష్యులు రాదగినది కాదు. ఇక్కడికి ఎందుకు వచ్చావు?" అని భీముణ్ణి అడిగాడు.

భీముడు హనుమంతుడికి సాష్టాంగవది, "మహాత్మా, ఇవాళ నీ దర్శనం చేయటం వల్ల నా జన్మ పార్థకమయింది. సముద్రం చాటిన నాడు నీ రూపం ఎలా ఉన్నది చూపి నన్ను భస్మజ్ఞి చెయ్యి," అన్నాడు.

"ఆ నాటి రూపం ఈ నాడు చూపటం నాకు సాధ్యమా, నాయనా? కాలంతోపాటు సమస్తమూ మారటం లేదా?" అన్నాడు హనుమంతుడు.

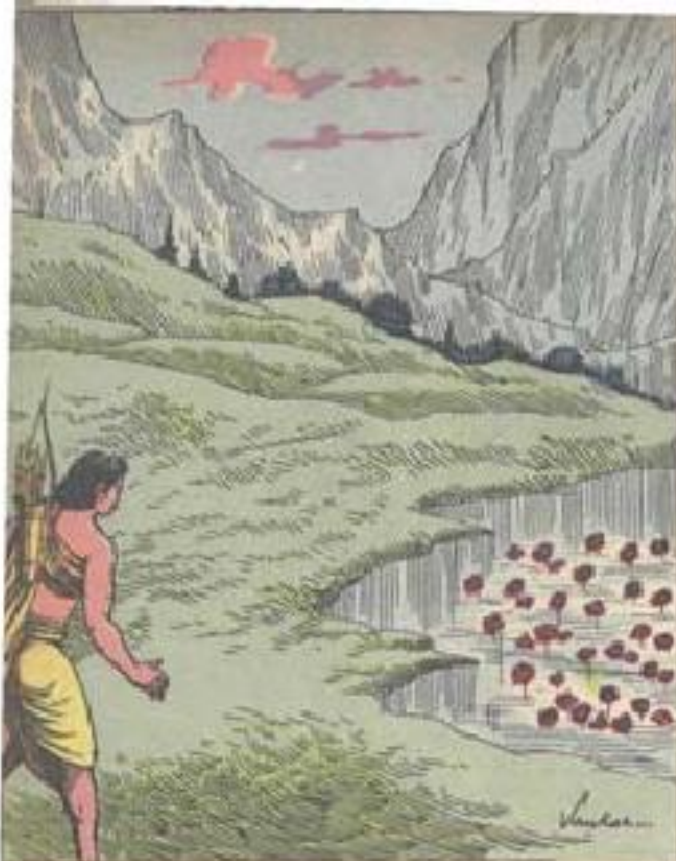
అయినా భీముడు వదిలిపెట్టలేదు. అప్పుడు హనుమంతుడు తన శరీరాన్ని భయంకరంగా పెంచాడు. ఆ శరీరం అరటి తోటంతా ఆక్రమించుకుని, అకాశం తాకు తున్నట్లుగా ఉండి, సూర్యుడి లాగా ప్రకాశిస్తున్నది. కళ్ళు నివ్వికణాల లాగా ఉన్నాయి. కెరలు దీర్ఘంగానూ, కూరం గానూ ఉన్నాయి. కమండలులు దట్టంగా, ముడిపడి ఉన్నాయి. తేక బ్రహ్మాండంగా పెరిగి, నేలను కెట్టుతున్నది.



హనుమంతుడు భీముడితో, "నా రూపం చూశావా, నాయనా? అవసరమైనప్పుడు నా శరీరాన్ని ఇంకా పెంచగలను. శత్రువుల ఎడట ఇంకా భయంకరంగా ఉంటాను. నువ్వు ఆ రూపాన్ని చూడలేవు," అన్నాడు. భీముడు, "మహాత్మా, దీన్నే చూడలే కుండా ఉన్నాను. కళ్ళు చీకట్లు కమ్ము తున్నాయి. ఈ రూపాన్ని ఉపసంహరించు," అని నితిమాలికున్నాడు.

హనుమంతుడు తన మామూలు రూపం ధరించి, భీముణ్ణి కౌగలించుకుని, "నాయనా, ఇది సాగంధిక వనానికి దారి. వెళ్లిరా. నీకు శుభం కలుగు గాక. నీకు కష్టం తరిగి నేవ్వుడు నన్ను తలుచుకో. సాహసించి





సాగంధిక పుష్పాలు కోసేవు! దేవతలతో తగాదా వస్తుంది," అని చెప్పి అంతర్ధాన మయ్యాడు.

రెట్టించిన ఉత్సాహంతో భీముడు ముందుకు సాగి, కొండల మధ్యగా ప్రవహించే ఒక నదీతీరాన సాగంధిక వనాన్ని చూశాడు. వైడూర్యాలను పోలిన, నాళాలు గల రకరకాల సాగంధిక పుష్పాలు నువ్వాన నలు వెడజల్లుతూ ఎంతో అందంగా ఉన్నాయి. ద్రౌపది కోరిక తీర్చటానికి భీముడు ఆ పుష్పాలను కోయబోతుండగా భయంకరాకారులైన రాక్షసుల వంటి కావలావాళ్లు ఆయుధాలు ధరించి, భీముడి వద్దకు వచ్చి, "అయ్యా, నీ వెవరివి?

ఆయుధాలుధరించి ఇక్కడి కొందుకు వచ్చావు?" అని అడిగారు.

"నేను కురువంశంవాణ్ణి. పాండురాజు కొడుకును, ధర్మరాజు తమ్ముణ్ణి. ఈ సాగంధిక పుష్పాల కోసం వచ్చాను," అన్నాడు భీముడు.

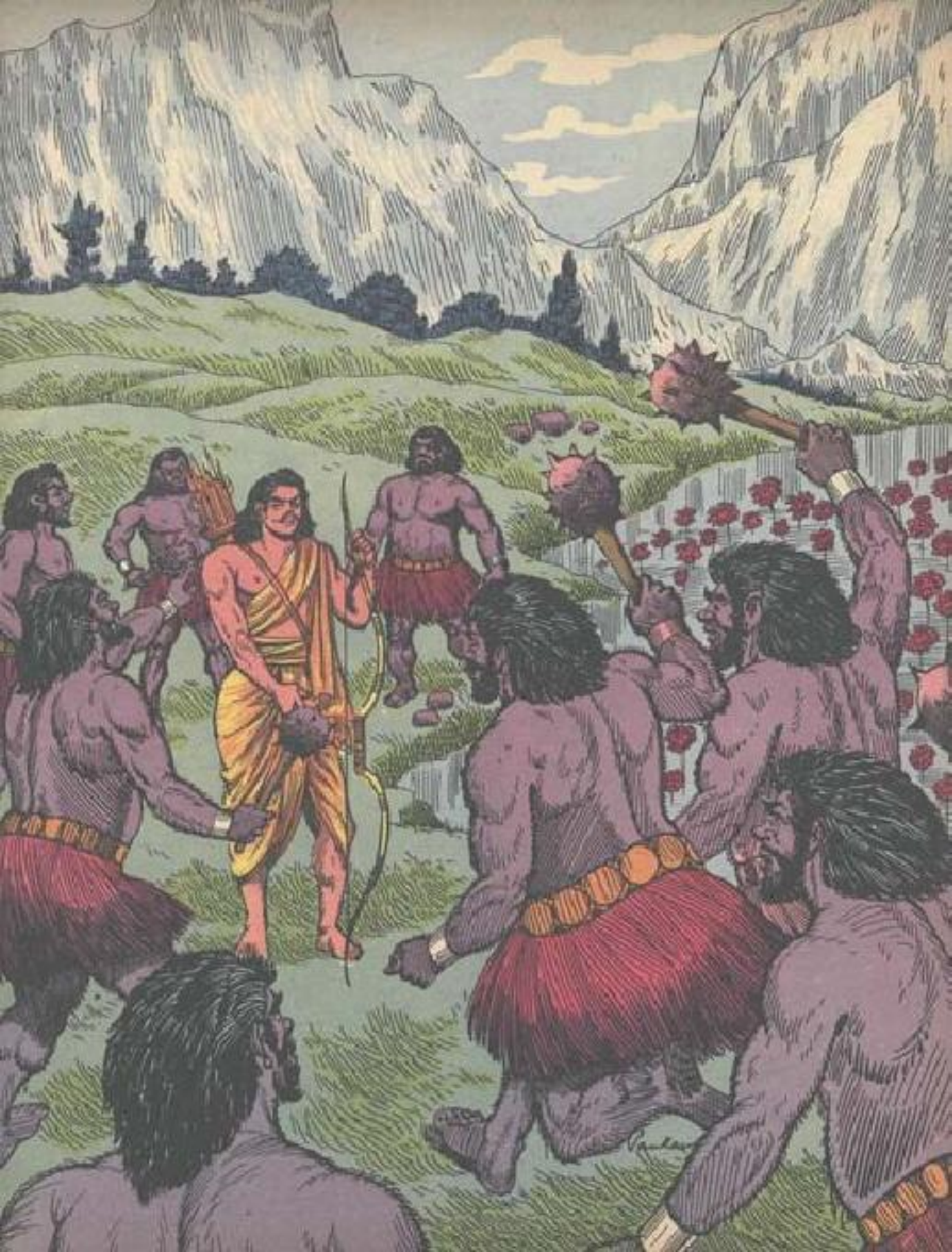
"ఇది కుబేరుడి వనం. ఇక్కడికి మనుష్యులు రారాదు. కుబేరుడి అనుమతి పొంది కావలసినన్ని పూలు కోసుకుపో," అన్నారు రాక్షసులు.

"కుబేరుడు ఎక్కడ ఉన్నాడే! కాక పోయినా, నాలుగు పూల కోసం నే నతన్ని చిచ్చు మేడగాలా? నేను క్షత్రియుణ్ణి. కోరి నది బలంతో సాధించటం నా ధర్మం. ఇదేమి కుబేరుడి పెరడు కాదు. ఇది దేవుడు సృష్టించిన చోటు. ఇక్కడ ఒకరిని మరొకరు యాదించేదేమిటి?" అని భీముడు, రాక్షసులు వద్దంటున్నా వినకుండా, సాగంధిక పుష్పాలున్న కొలనులోకి దిగాడు.

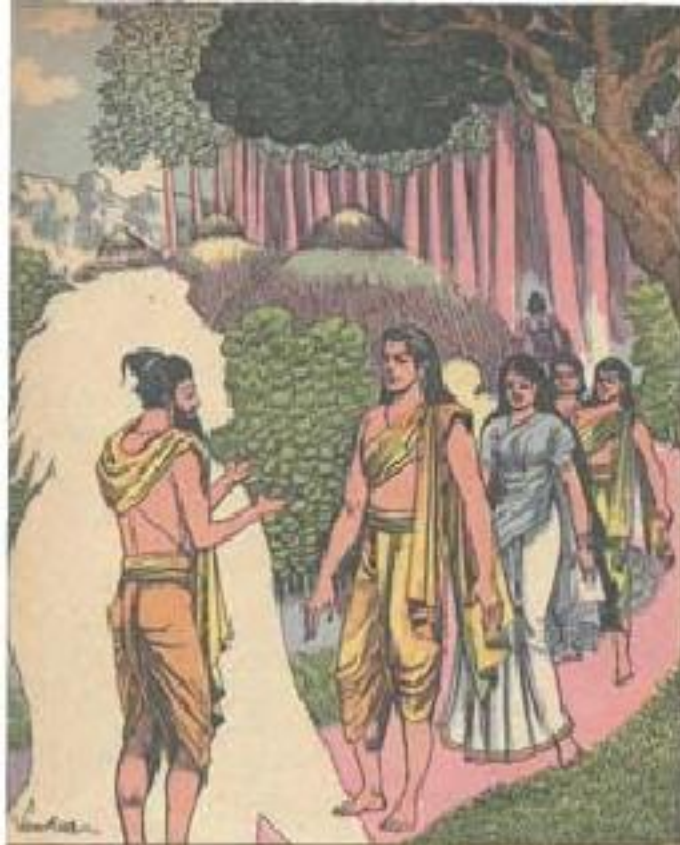
అది చూసి రాక్షసులు భీముడి మీద కలియబడ్డారు. భీముడు తన గద గిరగిరా తిప్పి కొండలు రాక్షసులను చావగొట్టాడు. వారిలో కొందరు వెళ్ళి కుబేరుడితో ఇలా జరిగిందని చెప్పారు.

"భీముణ్ణి పూలు కోసుకోనివ్వండి. నా కేమి అభ్యంతరం లేదు. మీరు అతనికి అడ్డు వెళ్ళకండి," అని వాళ్ళతో అన్నాడు









కుబేరుడు. ఆ రాక్షసులు తిరిగి వచ్చి చూసేసరికి భీముడు బోలెడన్ని సాగంధిక పుష్పాలను కోస్తూ కనిపించాడు.

ఈ లోపల ధర్మరాజు, తాము ఉన్న చోట భీముడు కనిపించక పోయేసరికి, "భీముడు ఎక్కడికి వెళ్ళాడు? నువ్వు ఎక్కడికైనా పంపావా ఏమిటి?" అని ద్రౌపదిని అడిగాడు.

భీముడు సాగంధిక పుష్పాలు తెస్తానని ఈశాన్యంగా బయలుదేరి వెళ్ళినట్లు ద్రౌపది చెప్పింది. అప్పుడు ముదోత్కచుడు తన పరివారంతో వచ్చి, పాండవులను భీముడున్న చోటికి చేర్చాడు. భీముడు ద్రౌపదికి సాగంధిక పుష్పాలు ఇచ్చాడు. పాండవులు

కుబేరుడి అనుమతి పొంది, అర్జునుడి కోసం ఎదురు చూస్తూ గంధమాదన పర్వతం మీద ఉండి పోయాడు. వారందరినీ తిరిగి సర నారాయణాశ్రమం వద్ద చేర్చి ఘోరత్తుచుడు తన పరివారంతో సహా సెలవు పుచ్చు కున్నాడు.

ఇలా ఉండగా ఒకనాడు బహుమరు డనే రాక్షసుడు ద్రౌపదిని ఎత్తుకుపోవాలనే దుర్బుద్ధితో, బ్రాహ్మణ వేషం వేసుకుని, ధర్మరాజు వద్దకు వచ్చి, తాను పరశురాముడి కిమ్మడిననీ, సమస్త కాస్త్రాలూ, అస్త్ర విద్యలూ నేర్చినవాడిననీ చెప్పాడు. ధర్మరాజు ఆ మాటలు నమ్మి ఆ రాక్షసుణ్ణి తన వెంట ఉండనెచ్చాడు.

ఒకనాడు భీముడు వేటకు వెళ్ళాడు. రోమశుడూ, ధౌమ్యుడూ, ఇతర మునులూ కాలకృత్యాలు తీర్చుకోవటానికి అశ్రమానికి దూరంగా వెళ్ళారు. ఆ సమయంలో బహుమరుడు పాండవుల అయుధాలన్నీ కాజేసి, ముగ్గురు పాండవులనూ, ద్రౌపదిని ఎత్తుకుని పారిపోసాగాడు. సహదేవుడు మాత్రం ఎలాగో వాడి భుజం మీది నుంచి జారి, వాడు కాజేసిన అయుధాలలో కత్తి ఒకటి దాగేసుకుని, భీముడి పేరుపెట్టి గట్టిగా అరుస్తూ రాక్షసుడి వెంట పడ్డాడు.

ధర్మరాజు వాడితో, "ఓరీ, దుర్మార్గుడా? ఎందుకీలా అధర్మం చేస్తున్నావు? ధైర్యం



ఉంటే మా ఆయుధాలు మా కిచ్చి, మాతో యుద్ధం చెయ్యి. నీకు మే మేమి కియ చేశాం? పై పెచ్చు మా అతిథిగా ఉంచు కున్నాం." అంటూ ధర్మపన్నాలు ప్రారంభించాడు.

అది చూసి సహదేవుడు, "పిడితో మాట లేమిటి? చాతనైతే వాణ్ణి చంపాలి. లేదా వాడి చేతిలో చావాలి. మరో మార్గం లేదు," అంటూ రాక్షసుడి మీదికి వచ్చాడు. అంతలోనే భీముడు ఎటు నుంచో వచ్చి వడ్డాడు. బటానురుడు ధర్మరాజునూ, నకులుణ్ణి, ద్రౌపదిని కింద దింపి భీముడితో కలియ బడ్డాడు. బటానురుడు బలహీనుడైపోయే దాకా భీముడు వాడితో మల్లయుద్ధం చేసి, చివరకు వాణ్ణి పై కెత్తి, నేల కేసి కొట్టి చంపేశాడు.

అందరూ ఆశ్రమానికి తిరిగి వచ్చారు. అర్జును డింకా రాలేదు. అతను వెళ్ళి అయిదేళ్ళయింది. అతని కోసం నిరీక్షిస్తూ పాండవులు ఆ ప్రాంతం ఉండే ఇతర పర్వతాలూ, ఆశ్రమాల్నూ చూస్తూ కాలం వెళ్ళుచున్నారు.

ఒకనాడు పాండవులు నలుగురూ ఒక చోట కూర్చుని కముల్లు చెప్పకుండా ఉండగా ఒక విమానం ఆకాశంలో ప్రకాశిస్తూ కనిపించి, వారున్న కొండ పక్కగా దిగింది. అందులో నుంచి దేవతా పురుషుడు



దాగా అర్జునుడు దిగాడు. స్వర్గం నుంచి తిరిగి వచ్చిన అర్జునుడు అన్నలకు నమస్కరించి, తమ్ములను కౌగలించుకుని, వారి పక్కనే కూర్చున్నాడు.

పాండవులు ఇంద్రుడి రథాన్ని, దాని అందాన్ని వింతగా చూశారు; దానికి సారథి అయిన మాతలిని గౌరవించి, మర్యాదలు చేశారు; స్వర్గంలోని క్షేమ సమాచారాలు అడిగి తెలుసుకున్నారు. వారి ప్రశ్నల కన్నిటికీ మాతలి తగిన సమాధానాలు చెప్పి, రథాన్ని తిరిగి స్వర్గానికి తీసుకుపోయాడు.

ఇంద్రుడు అర్జునుడికి అనేక దివ్య వస్త్రాభరణాలు ఇచ్చాడు. అర్జునుడు వాటిని ద్రౌపది కిచ్చి, ధర్మరాజు దగ్గరే కూర్చుని,



స్వర్గంలో తనకు కలిగిన అనుభవాలన్నిటినీ పూనగుచ్చినట్లు వివరించి ఇలా చెప్పాడు :

“దితికి పురోమా, కాలకా అని ఇద్దరు కుమార్తెలు. వాళ్ళు బ్రహ్మను తమ తపస్సు చేత మెప్పించి, తమ సంతతికి దేవదాన వ్వల చేత దావు లేకుండానూ, హిరణ్య అనే గొప్ప నగరం వారికి నివాసంగానూ వరాలు కోరారు. ఆ కారణంగా పోలోములూ, కాల శేయులూ ఆ నగరంలో ఉంటూ, దేవత లను లక్ష్య పెట్టకుండా తీవ్రస్థూ వచ్చారు. నేను ఆ రాక్షసులను జయించిన అనంతరం, వారి నగరం ప్రవేశించాను. రథం సడవటం చాలా కష్టమయింది. చారికి అడ్డంగా రాక్షసుల శవాలు గుట్టలుగా పడి వున్నాయి. నగర మంతటా రాక్షస ప్రిల రోదనం వినిపించింది. రథం చప్పుడు విని ఆ ప్రిలు ఇళ్ళలో దూరి దాక్కున్నారు. ఆ నగరం మొదట నిర్మించినప్పుడు దేవ తల వశంలానే ఉండేదని, ఇంద్రుడు అక్కడ ఉండేవాడని, బ్రహ్మ పరం మూలంగా రాక్షసులు దేవతలను వెళ్ళగొట్టి

ఆ నగరాన్ని అక్రమించుకున్నారని మాతలి నాకు చెప్పాడు. పోలోమ, కాలశేయులను ఎలా నిర్మూలించటం అని ఇంద్రుడు బ్రహ్మను అడగగా, దేవదానవ జాతులకు చెందనివాడి వల్లనే అది సాధ్యమవుతుందని బ్రహ్మ చెప్పాడట. ఇంద్రుడు ఆ సనికి సన్ను నియోగించి, కాలశేయులను చంప బానికే నాకు దివ్యాస్త్రాలను ఇప్పించాడు.”

మర్నాడు, అందరూ కాలశృత్యాలు తిర్చుకున్న అనంతరం ధర్మరాజు అర్జునుణ్ణి పిలిచి, ఆతను సాధించుకు వచ్చిన అస్త్రా లను చూపమన్నాడు. అర్జునుడు కుచి అయి, దేవదత్త మనే తన శంఖం మొదలు కుని తన వద్ద గల దివ్యాస్త్రా లన్నిటినీ చూపించసాగాడు. ఆ సమయంలో వార దుడు పచ్చి అర్జునుడితో, “అర్జునా, ఈ అస్త్రాలను తగిన కారణం లేకుండా ఎన్నడూ ప్రయోగించకు. అందువల్ల చాలా ప్రమాదం ఉంటుంది. యుద్ధంలో పిటినె నువ్వు ప్రయో గించేటప్పుడు నేను వచ్చి చూస్తానులే!” అని చెప్పి వెళ్ళిపోయాడు.







## శివమరాణి

8

నారదుడు చెప్పిన ప్రకారం పార్వతి తన చెరికత్తెలను వెంట బెట్టుకుని శృంగ తిర్థానికి వెళ్ళి, పంచాక్షరీ మహామంత్రం జపిస్తూ తివ్రమైన తపస్సు చేయసాగింది. ఆమె ఒక్క ఆకు కూడా తినకుండా తపస్సు చేస్తూ ఉండటం చూసి, అక్కడి మునులు ఆమెను "అవస్థ" అని పిలిచే నారం భించారు.

ఒకనాడు మేనకా హిమవంతులు తమ కుమార్తెను చూడ వచ్చి, ఆమె శుష్కించి ఉండటం చూసి భయపడి, "అమ్మా, అహారం కూడా మాని ఎందుకు ఈ ఘోర తపస్సు చేస్తున్నావు? మన్మథుణ్ణి మని చేసిన శివుడు నీ పట్ల అనుగ్రహిస్తాడా? అతను విరాగి, దయాహీనుడూ, ముక్కో పినూ, అందని పండుకు ఎందుకు అశిస్తావు? ఇంటికి వచ్చేయి." అన్నాడు.

పార్వతి ఈ మాటలు విని, "మీరు మొదట నాతో ఏమన్నాడు? శివుడికి సన్నిధి పెళ్ళి చేస్తామనలేదా? నా తపస్సుతో నేను ఆయనను మీ అల్లుడుగా చేస్తాను. నా కోసం ఏ మాత్రం దిగులు పడక, మీరు ఇంటికి వెళ్ళి, సుఖంగా వుండండి." అని తన తల్లి దండ్రులతో అన్నది.

ఈ లోపుగా శివుడు పార్వతిని ఎలా పెళ్ళాడటమా అని మధనపడి పోతున్నాడు. అప్పుడు బ్రహ్మ, విష్ణు, దేవేంద్రాదులు శివుడి వద్దకు వచ్చి, అతని వల్ల మర్యాదలు పొంది, "మహేశ్వరా, నువ్వు పార్వతిని పెళ్ళాడి లోకాలకు మేలు చెయ్యవెందుకు? నీకు పుట్టిన కొడుకు చేత తప్ప చావు లేకుండా తారకుడు వరం పొంది ఉన్నాడు. వాడు చస్తేనే గాని లోకాలు సుఖపడవు," అన్నారు.



ఈ మాటలకు శివుడు లోపల నంతో షింది కూడా, పైకి వారితో, "పెళ్ళాడితే తపస్సు సాగదు. మన్మదుణ్ణి జయించ వచ్చు గాని స్త్రీల చూపుల బాబాలకు తట్టు కోవటం కష్టం. పార్వతితో గృహస్థాశ్రమం గడవటం కన్న తపస్సు చేసుకోవటమే మంచి దనుకుంటున్నాను," అన్నాడు.

ఇందుకు బ్రహ్మ మొదలైనవారు ఒప్పు కోక, గృహస్థాశ్రమమే గొప్పదనీ, భార్య లేనివాణ్ణి ఎవరూ గౌరవించరనీ, శివుడు గృహస్థుగా ఉంటూనే తపస్సు చేసి, రాజ యోగిగా జీవించటం వల్ల లోకాలకు మేలు కలుగుతుందనీ హెచ్చరించారు.

వారు చెప్పినట్టే చేస్తానని మాట ఇచ్చి శివుడు బ్రహ్మ మొదలైన వారిని పంపి

కాడు. కాని, అతనికి పార్వతిపై విరహం ఉన్నప్పటికీ, పార్వతి మనస్సు స్వయంగా తెలుసు కోవాలనిపించింది. అందుచేత ఆయన ముసలి యతి రూపం దాల్చి, దండమీదా, కమండలమీదా ధరించి, పార్వతి తపస్సు చేసుకుంటున్న చోటికి వెళ్ళాడు. పార్వతి ఆయన తేజస్సు చూసి, బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వరులలో ఒకరై ఉంటాడను కునీ, ఆయనను పూజించి, స్వాగతమిచ్చి, "తమరు ఎవరు? నేను తపస్సుచేసు కుంటున్న ఈ తీర్థప్రాంతానికి ఎందుకు వచ్చారు?" అని అడిగింది.

"నేను బ్రహ్మవంశానికి చెందినవాణ్ణి. లోకాలక్షిమంచూస్తూ తిరుగుతూ ఉంటాను. నువ్వు ఎవరి కుమార్తెవు? దేనికోసం ఇలా





కలెర తపస్సు చేస్తున్నావు?" అని శివుడు అమెను అడిగాడు.

పార్వతి ఆయనతో, "నేను మేనకా హిమచేంతుల కుమార్తెను. వన్ను పార్వతి అని పిలుస్తారు. ఈశ్వరుడు కైలాసం మీద తపస్సు చేస్తూ ఉంటే నేను ఆయనకు పరిచర్యలు చేస్తూ ఉంటేదాన్ని. అప్పుడు ఒకనాడు మన్మథుడు ఆయనను తన పంచ బాణాలతో కొట్టేసరికి, ఆయన మన్మథుణ్ణి తన ఫలాగ్నితో దహించాడు. తరవాత వారదుడు పంచాక్షరీమంత్రం ఉపదేశం చేశాడు. ఆ మంత్రాన్ని జపిస్తూ, శివుణ్ణి భర్తగా పొందటానికి ఇక్కడ తపస్సు చేస్తున్నాను. ఇంతగా తపస్సు చేసినా శివుడికి ఇంకా నా పైన అనుగ్రహం కలగ

లేదు. అందుచేత అగ్ని ప్రదేశం చేసి ఈ దేహం చాలింకా మనుకుంటున్నాను," అని చెప్పింది.

శివుడు అమెతో, "నువ్వు చాలా పార పాటు చేస్తున్నావు. ఈశ్వరుడు విరాగి. తపస్సు చేసుకునేవాడు. నువ్వు నీ తపస్సుతో లోకాలకు ప్రమాదం కలిగించేకన్న ఇంచీరి తిరిగి వెళ్ళి దేవతలలో ఒకణ్ణి వివాహం చేసుకోవటం మంచిది," అన్నాడు.

"ఇక మీరు వెళ్ళవచ్చు, నేను నా అభిప్రాయం మార్చుకోను," అన్నది పార్వతి చిరాకుపడి.

"అలాగే వెళతాను. కాని, వెళ్ళే ముందు నీకు కొంత హతం చెప్పాలి. శివుడు దరిద్రుడు, పట్టు బట్టలు కట్టడు, చర్మాలు





ధరిస్తాడు. ఎక్కి తిరగటానికి ఎట్టు తప్ప  
మంచి వాహనం లేదు. దయ్యాలనూ,  
భూతాలనూ వెంట వేసుకు తిరుగుతాడు.  
ఒంటికి గంధం పూసుకోడు. ఖాడిద పూసు  
కుంటాడు. అతన్ని పెళ్ళాడి ఏం ముఖవడ  
తావు? " అన్నాడు శివుడు.

పార్వతికి తీవ్రంగా కోపం వచ్చింది.  
"నువ్వు దొంగ యతివి. జ్ఞానివని ప్రమా  
వడ్డాను. శివుడు అష్టవిశ్వరూపం గలవాడు.  
శివదూషణ చేసినవారు ఏడు జన్మలపాటు  
దరిద్రం అనుభవిస్తారు," అని తన పరి  
చారికలను పలిచి, "ఈ యతిని అవతరికి  
గొంటుంది," అన్నది.

శివుడు నవ్వి, "పార్వతి, నేను శివుణ్ణి.  
నీ మనసు తెలుసుకుందామని యతి  
చేషంలో వచ్చాను. నీ ఎడబాటుతో చాలా  
బాధపడుతున్నాను. నా వెంట శైలాసానికి  
వచ్చేయ్యి," అన్నాడు. పార్వతి చెయ్యి  
వట్టుకుని.

శివుని చేయి విడిచించుకొని చూసేసరికి  
పార్వతి కళ్ళకు అసలు శివుడే కనిపించి

వాడు. అమె ఆయనకు క్రమాపణ చెప్ప  
కుని, "ఇలా నీ వెంట రావటం భావ్యం  
కాదు. నా తల్లిదండ్రుల అనుమతి పొంది,  
నన్ను వివాహం చేసుకుని, నీ వెంట  
తీసుకు వెళ్ళు," అన్నది.

అమె శివుడికి నమస్కరించి, తన పరి  
చారికలతో సహా తన ఇంటికి వెళ్లిపోయింది.  
మేనకా హిమవంతులు జరిగిన సంగతి  
తెలుసుకుని నేంకోపించి, పార్వతి వివా  
హానికి మంచి ముహూర్తం నిశ్చయించి,  
పెళ్ళి వ్రయత్నాలు ప్రారంభించారు.

శివుడు కూడా శైలాసానికి తిరిగి పోయి,  
ప్రమథగణాలతో, మన్మథుడు తనను పూల  
బాణాలతో కొట్టినది మొదలు తన మనసు  
పార్వతి మీద లగ్నమై, తపస్సు మీదికి  
పోవటం లేదని, పార్వతిని వివాహం చేసుకో  
గోరుతున్నానని, అందుకు సప్త మహర్షుల  
మధ్యవర్తిత్వం కావాలని అన్నాడు.

వెంటనే సందీప్యరుడు బయలుదేరి వెళ్ళి,  
సప్త మహర్షులను వెంట బెట్టుకుని శైలా  
సానికి తిరిగి వచ్చాడు.





## 118. మరకత బుద్ధాలయం

బొంగళాక్ (నయామి) నగరంలో మూడు వందల దిబ్బర దేవాలయాలున్నాయి. అన్నిటి శిల్పాల లోనూ, సౌందర్యంలోనూ మరకత బుద్ధుడి ఆలయం ఉత్తమోత్తమమైనది. ఇది రాజవంశానికి చెందిన ఆలయం. రాజుప్రాంగణంలోనే ఉన్నది. రాజవంశీయుల ఆరాధనలన్ని అనాదిగా ఇక్కడే జరుగుతున్నాయి.





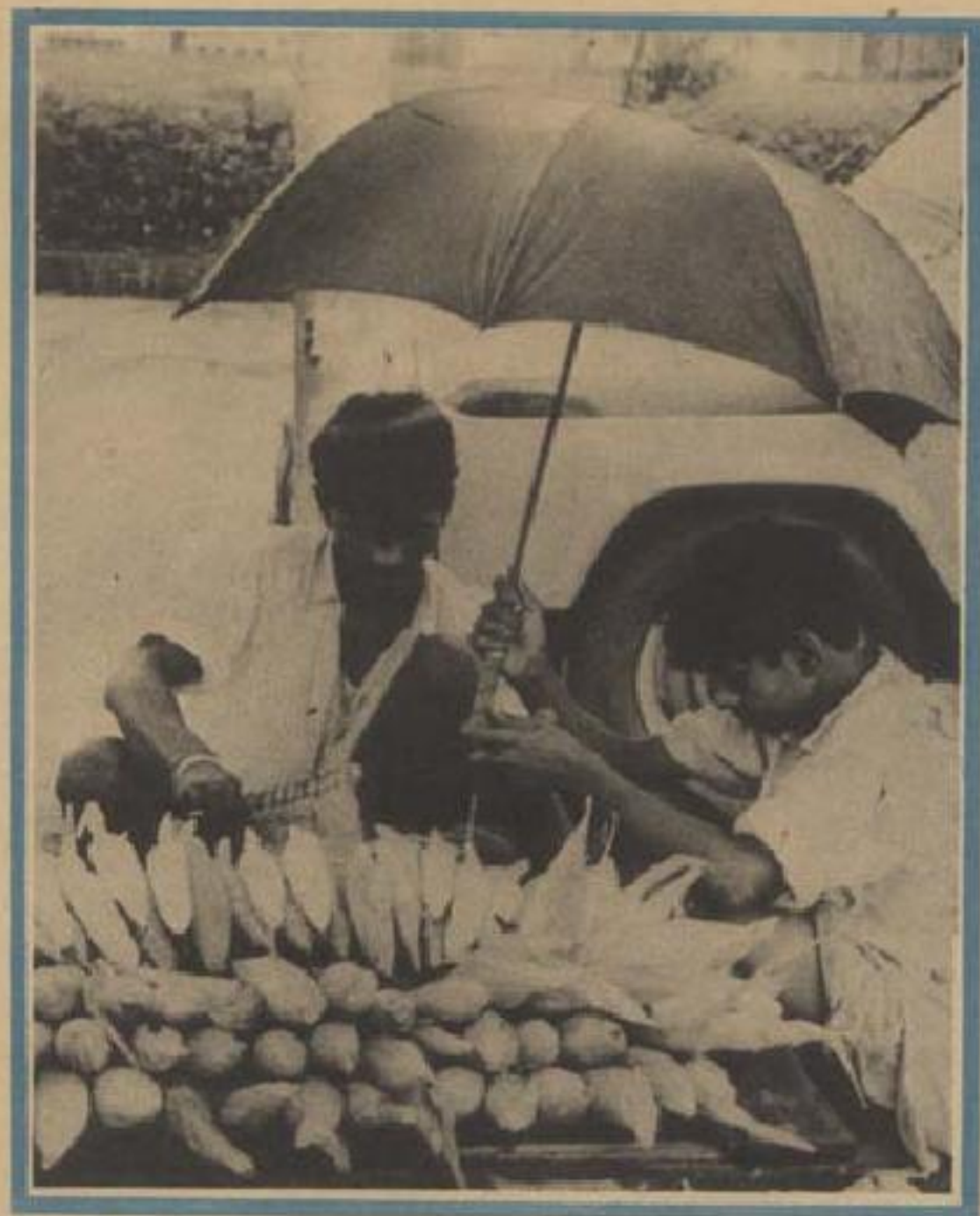


బహుయతీ  
సాంబిర వ్యాఖ్య

కొంపే దమ్మ వార్డు

వంశీశవారు :  
శ్రీమతి సి. ఆనంతరామ్మ





నిరివ్వరం కార్తీకర్ష, విశాఖపట్నం

తింటు కదుపు నామి

బహుమతి పొందిన వ్యాపక



పోటో వ్యాఖ్యల పోటీ :: బహుమానం రూ. 20 లు



- ★ వ్యాఖ్యలు సెప్టెంబర్ నెల 10వ తేదీ లోగా చేరాలి.
- ★ వ్యాఖ్యలు ఒక్కమాటలోగాని, చిన్న చాక్యంలోగాని వుండాలి. రెండు వ్యాఖ్యలకూ సంబంధం వుండాలి. గెలుపొందిన వ్యాఖ్యలు దీనివంటి సంచికలో ప్రకటించబడును.

## చందమామ

ఈ సంచికలో కథలు - వింతలు - విశేషాలు

నిజమైన అవిష్కరం	.... 3	అదృష్టం	.... 41
వరాలిచ్చే వనదేవత	.... 5	ఇష్టమే జ్యోతిషులు	.... 43
రాతిరథం - 12	.... 9	మూగసైన్యం	.... 47
శిలచక్రవాపం	.... 17	మహాభారతం	.... 49
వజ్రసూరిపాక్షి	.... 22	శివస్మరణం	.... 57
త్రిలోకసంధరి	.... 29	ప్రపంచపు వింతలు	.... 61

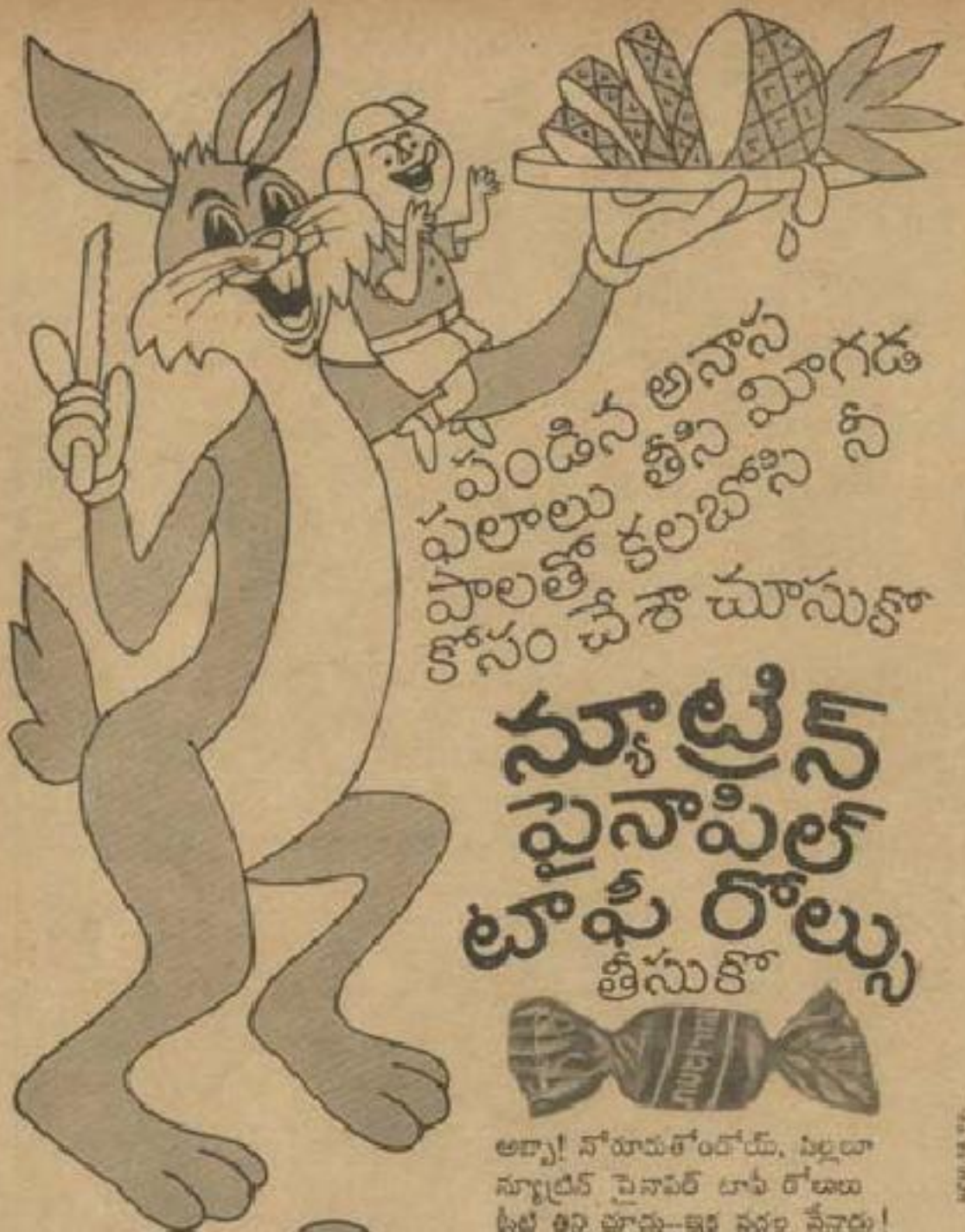
రెండవ అడ్డు :

కుందేలు

మూడవ అడ్డు :

చిరుతపులి





పండిన అనాస మొగడ  
పాలతో కలిపి నీ  
కోసం చేశా చూసుకో

**న్యూట్రీన్  
పైనాపిల్  
టాఫీ రోల్స్**  
తీసుకో



అబ్బా! నోహుకోందోయ్, పిల్లవా  
న్యూట్రీన్ పైనాపిల్ టాఫీ రోల్లు  
టేట్ తిన చూడు-ఇక వదల వేనాడు!

జిక్కిల్ మిథాయి యందు  
ఫలిత పూరిత మిందు!



న్యూట్రీన్ కన్సెక్టెడ్ కంపెనీ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్,  
దిక్షాపూర్ (ఆం. ప్ర.)





ఉన్నత  
ఆశయాలతో  
ఉన్నారా?

వాడండి డేలక్స్ కేమెల్ ఇంక్





# వివా

మీరు నిద్రమీదగా అలోచించండి! నిద్రలేచే సమయము

పగలంతా ఎంతో శక్తి...

రాత్రంతా సుఖమైన విశ్రాంతి



వివా శ్రావణం... వేడిగా లేక చల్లగా, దీక్షతో లేక పొడలో, మోత, గోమయ మధ్యను ప్రోత్సహించే పుష్టివంతముగా చేయబడినది వివా. అది స్వీయమైనది అనిపించును, వనములను ఉపయోగించును శరీరాన్నించి, శంకరాన్నించి చేర్చబడుతుంది.

ప్రాత్రుల్లో వివా శ్రావణం రోజంతా ఉత్సాహముగా ఉంటుంది! రాత్రి వివా శ్రావణం గాఢముగా నిద్రపరుస్తుంది!

వివా మలముగా శరీరమునుంచి, అది రోగమును, రోగము నుండి కోలుకుంటున్న వారికి ప్రత్యేకముగా విహార్య చేయబడినది.

**దుబిగా ఉంటుంది కష్టంగా -  
జీర్ణమవుతుంది త్వరగా!**



వివా శ్రావణం  
రోజు పూర్తిగా విశ్రాంతి  
రాత్రి నిద్ర

# అమృతాంజన్ గ్రీప్ మిక్స్ చర్

హిందీ అకాదమికి, నలకాపానీకి విస్తృతమైనది.

అవీర్ణం, వాయువు, కఠినమైన,  
దాంతులు, విలేదదాంతులతో దాంతులు  
వెంటనే క్లిష్టపాతాయి.  
అకలి, పీర్లకత్తి కాగా ఉంటాయి.  
పాతాయి అధోగర్భం భాగవతులంది.



105 AG 1485 TEL



అమృతాంజన్  
గ్రీప్ మిక్స్

లాజిన్ తనాటిది కాదు!  
విస్తా ట్యుగావో  
మహిళా లోకానికి సేవచేస్తున్న  
సమృద్ధిమైన సేవకుండు!  
సేవ... తన... చుండు  
అది మహిళ  
ప్రేమ గర్భితులు!

లాజిన్ 12 గుంటలలో

అందరి సేవ  
మహిళ  
దా అందరి అభివృద్ధి  
మరిగిస్తుంది!

తనాడు  
అక్షలాది  
మహిళలు  
వోడుతున్నాడు

అందుకే విస్తారంగా  
కానండి... లాజిన్.

విస్తారంగా వారుండి

**లాజిన్**

లాజిన్ మహిళలకు ఉపయోగం!  
విస్తారం, తన ముందుకు!

గర్భిణీలకు.

ప్రేమదాన మెడికల్ & ఫ్యామిలీ మెడిసిన్

విస్తారం, తన ముందుకు!  
గర్భిణీలకు ఉపయోగం!  
లాజిన్ మహిళలకు ఉపయోగం!  
విస్తారం, తన ముందుకు!



గర్భిణీలకు ఉపయోగం! విస్తారంగా వారుండి



**ఒక ఉతుకులో 3 దశలుగా పనిచేసి...**



**డెట్ బట్టలను ఎక్కువ తెల్లగా ఉతుకుతుంది**

— ఏ యాదవ కొనడం వంటిది.

**ఎలా చేస్తుందో ఎందుకు చేస్తుందో చూడండి:**

- 1వ దశ : **డెట్** రోగం ఒక ప్రత్యేకమైన నిర్మాణం కలిగి ఉన్న ఒక బొమ్మలా చేయబడినది. ఇది అంతర్గతంగా ఉన్న మట్టిని తీసివేస్తుంది... అంటే తెల్లమవుతుంది.
- 2వ దశ : **డెట్** మట్టిని తీసివేసిన తరువాత దానిని ఎత్తుకుని అంతర్గతంగా చేస్తుంది... ఇప్పుడు తెల్లమవుతుంది, తెల్లమవుతుంది.
- 3వ దశ : **డెట్** అప్పుడు అంతర్గతంగా ఉన్న మట్టిని తీసివేస్తుంది... ఇప్పుడు మట్టిని ఎత్తుకుని తెల్లగా ఉంటుంది! (దీని లేక తెల్లమవుతుంది చూడండి చూడండి చూడండి)

SHILPI HPMA 38A/70 TEL

**డెట్ ను సేద కొనండి!**

ప్రతిక ఆయన మర్రి, కొనండి



# బ్రిటానియా గ్లాస్కో బిస్కట్లు ఎంతో మంచివి పుష్టిగా పెరగడానికి

అమ్మాయిలైన గోరుమ, పండార, పెన్న, పా బి  
స్కాట్లను అల్లగూర్చుకున్నప్పుడు మోస్తర మనోహరం  
నీటి బిస్కట్లు తయారవుతాయి.

అమ్మాయిల నీటి బిస్కట్లను ఎంతమందినా  
పావలను అమ్మాయిలు, పిల్లలను, పెద్దలను  
అందరినీ పెట్టడానికే వీలవుతుంది.

వాస్తవానికి అన్ని బిస్కట్లూ పావలు నీటి  
బిస్కట్లూ. వాటిని జీర్ణించి ద్రిబానియా  
గ్లాస్కో బిస్కట్లు మనం తినే అవకాశం ఉంది.  
బిస్కట్లు పెరగడానికి ఎంతో మంచిది.



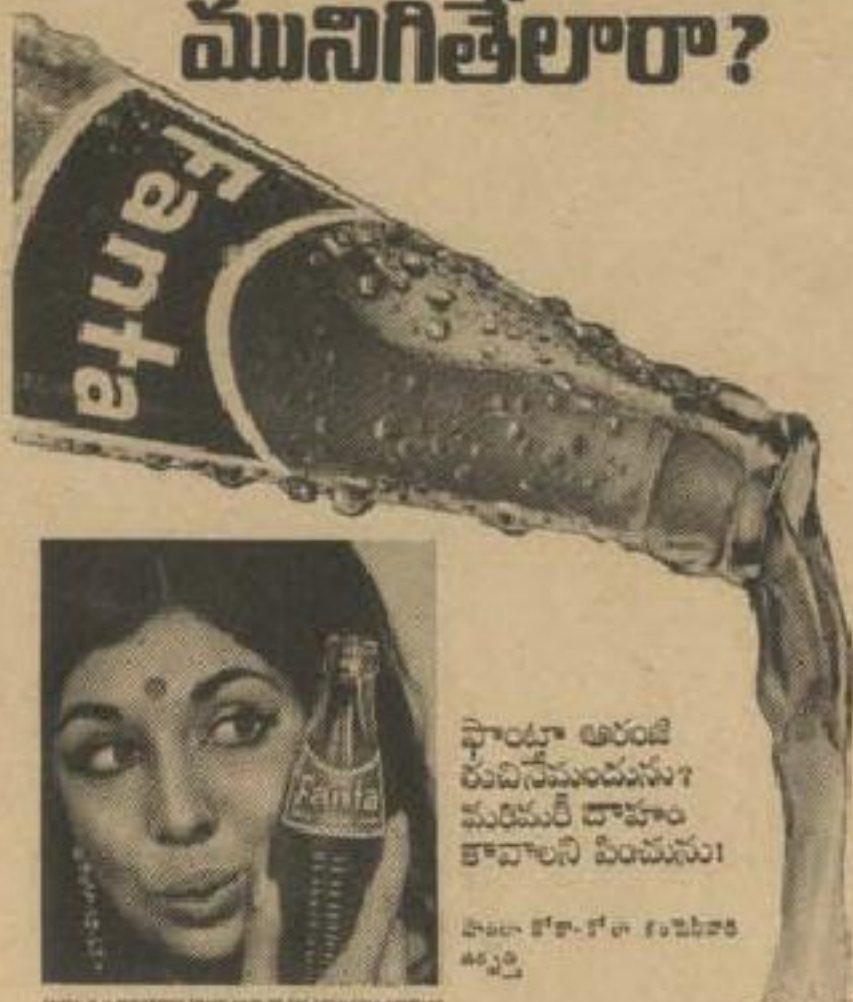
భారతదేశంలో అతి శ్రేష్ఠమైన బిస్కట్లు **బ్రిటానియా**

శ్రీ బ్రిటానియా బిస్కట్  
కో. లిమిటెడ్ బ్యాంకరమ్ గుర్తును  
అవతారికలయినా  
రీతిపై వాడవలెనని.

55C/2757



# రోజంతా సుఖసంతోషాలలో మునిగితేలారా?



ఫాంటా తరంబి  
రుచి నేమంచును?  
మరియు దాహం  
కావాలని పించును!

హిందూ రోజు-రోజు కంచెవారి  
45 పై

Fanta is a registered trade mark of the Coca-Cola Company

CNE-1-132 TEL



సంపాదకీ వ్యవస్థ

# అద్భుత జోతకుడు



కర్తా: పద్మనాభ కైఫీయాంబరధరరావు

అంకం

ప్రకాశక

చందామా



